

AUTOMATIC FRONT LOADING WASHER DRYER MACHINE

USER MANUAL

HWD80-1482-DF
HWD70-1482-DF



Haier

03 - 09

10 - 15

16 - 20

TABLE OF CONTENTS**BEFORE USE**

>COMPONENTS.....	03
>PREPARATION.....	04
>SAFETY INSTRUCTIONS.....	05
>INSTALLATION.....	06
>CONTROL PANEL.....	08

USING THE APPLIANCE

>PROGRAM SELECTION.....	10
>CONSUMPTION AND TECHNICAL DATA.....	11
>WASHING METHODS.....	12

MAINTENANCE

>CLEANING & CARE.....	16
>DISPLAY CODES.....	18
>TROUBLESHOOTING.....	19

LEGEND

For your safety, any instructions in this manual with this "Warning" sign must be followed strictly.

IMPORTANT DISPOSAL INSTRUCTIONS

As a responsible manufacturer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for your product and packaging materials.

This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this product and its packaging according to local laws and regulations. Because this product contains electronic components, the product and its accessories must be disposed of separately from household waste when the product reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling. The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling. We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

COMPONENTS**THANKS FOR PURCHASING A HAIER PRODUCT**

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass on this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

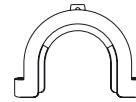
ACCESSORIES

Check the accessories and literature in accordance with this list:

1x Inlet hose assembly



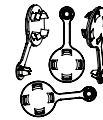
1x Drain hose bracket



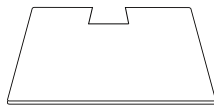
1x User manual



4x Blanking plugs



1x Felt

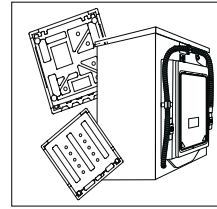


1x Bottom cover

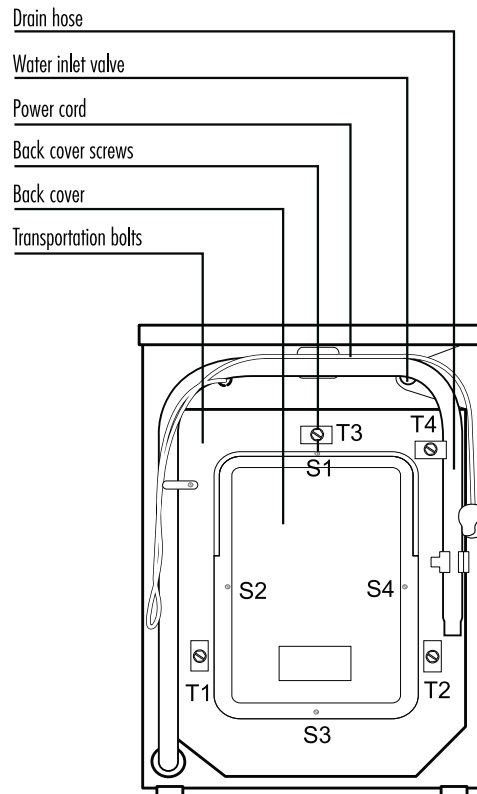


PREPARATION**PREPARING THE MACHINE**

Remove all the packing materials prior to use, including the polystyrene base. Upon opening the package, water drops may be seen on the plastic bag and the porthole. This is normal phenomenon resulting from water tests in the factory.

**DESCRIPTION**

This diagram may differ slightly from the layout of the washing machine you have just purchased due to technical improvements.





SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE SWITCHING THE APPLIANCE ON FOR THE FIRST TIME

DO ...

- ... Make sure that the transport bolts are removed.
- ... keep surrounding areas free from accumulation of lint, dust and dirt.
- ... Make sure that the plug is accessible.
- ... Hold the plug and not the electric cable when unplugging the power supply.
- ... ensure you connect the appliance directly to a domestic mains water supply
- ... Keep away from heat sources and direct sun light to prevent plastic and rubber components from aging.
- ... Make sure that the power cord is not caught under or in the appliance and avoid damage to the power cable.
- ... Check that hose joints and connections are firm and no water can leak. If joints are loose or there is leakage, turn off the water supply and refit. Do not use the washing machine until the hoses are properly fitted.

DURING DAILY USE OF THE APPLIANCE

DO ...

- ... Pull up zips and fix loose threads to prevent the items from being entangled. If necessary, put small items into a laundry bag to avoid damage.
- ... Turn off the machine after each wash program and switch it off at the mains to save electricity and for safety. Wipe clean the lower part of the porthole.
- ... Keep the door slightly open when the washing machine is not in use to prevent formation of odours.
- ... The power cord must be replaced by the manufacturer, service agent or qualified persons, if it is damaged.
- ... Ensure that the appliance is not used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience and knowledge without supervision or instruction by a person responsible for their safety.
- ... Supervise children to ensure that they do not play with the appliance.
- ... make sure not to place heavy objects or sources of heat or damp on top of the appliance

DO NOT ...

- ... Touch or use the appliance when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- ... Use flammable detergent or dry cleaning agent.
- ... Use any flammable sprays in close vicinity to the appliance.
- ... Remove or insert the plug in the presence of flammable gas.
- ... Allow children or infirm persons to play with the appliance or packing materials.
- ... Install the appliance outdoors in a damp place, or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak allow the machine to dry naturally.
- ... Place the washer dryer directly on a carpet, or close to a wall or furniture.
- ... Use an appliance with missing parts.
- ... Dry unwashed garments in the washer dryer

DO NOT ...

- ... Touch the washer dryer door during the washing or drying process - it gets hot!
- ... Hot wash or dry foam rubber or sponge-like materials, shower caps or waterproof textiles.
- ... open the detergent distribution drawer during the wash cycle.
- ... Force the washer dryer door open. The door is fitted with a self-lock device and will open shortly after the washing procedure is ended.
- ... Open the washer dryer door if the water level is visibly over the porthole.
- ... Cover the washer dryer with a cover that may keep dampness in.
- ... Stop the washer dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

INSTALLATION**INSTALLING THE BOTTOM COVER**

This is an optional item. Fitting the bottom cover reduces the noise, but can be omitted and does not effect the energy or washing performance of the washer dryer.

WARNING: THIS TASK REQUIRES THE WASHER DRYER TO BE TURNED ON ITS SIDE. THE WASHER DRYER IS VERY HEAVY. RISK OF INJURY.

CAUTION ! This must be done before removing the transportation bolts.

1. Lay protective packing material on the floor and turn the washer dryer on its side.
2. Unscrew the 4 feet.
3. Attach the felt pad to the bottom cover using the double sided tape.
4. Attach the bottom cover by inserting the each foot through the bottom cover into the base of the washer dryer.
5. Screw each foot in but do not tighten fully as once the washer dryer is installed in its final position the feet will require adjustment to ensure the washer dryer is level.
6. Lift the washer dryer back onto its feet.

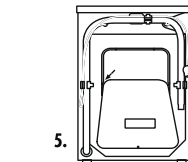
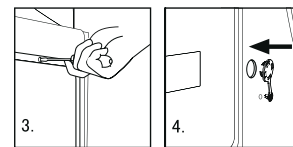
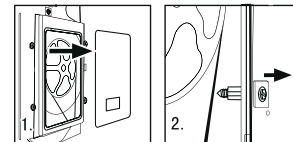
REMOVING THE TRANSPORTATION BOLTS

The transportation bolts are designed for clamping anti-vibration components inside of the washing machine during the transportation process.

1. Remove the back cover.
2. Remove the four bolts on the rear side and take out the plastic stabilisers from within the machine.
3. Replace the back cover.
4. Fill the holes left by the bolts with blanking plugs.

Note:

- 1. When replacing the back cover, ensure convex surface is facing outwards, then refit the back cover as shown in Fig. 5.**
- 2. Keep the transportation bolts and plastic stabilisers in a safe place for later use.**



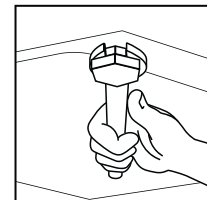
5.

ADJUSTING THE WASHER DRYER MACHINE

There are adjustable feet under the bottom of the washer dryer machine. Before use, they should be adjusted so that the machine is level. This will minimise vibrations and thus noise during use. It will also reduce wear and tear. We recommend using a spirit level to level the appliance. The floor should be as stable and flat as possible. The floor should be as stable and flat as possible.

CAUTION.

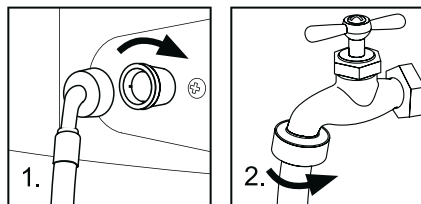
Do not install where temperatures can fall below freezing as this can cause severe damage to your machine.



INLET HOSE

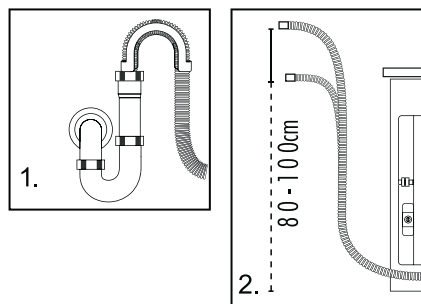
1. Connect the nut on the inlet hose to the connector on the water valve.
2. Connect inlet hose to a water tap with cold, fresh water.

Note: Use the hose-set supplied with the appliance. Old hose-sets should not be reused.



DRAIN HOSE

1. Use the drain hose bracket to keep the end of the drain hose retained and prevent the outflow of water. Don't extend the length of the drain hose; if an extended hose is required, please consult a service agent.
2. The height of the drainage outlet must be 80-100 cm. Fix the drain hose to the clip at the back of the washer dryer machine to prevent it from dropping off.

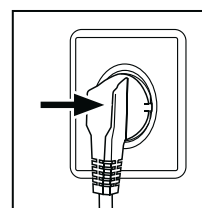


Note: The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80cm, the washing dryer will continuously drain while being filled (self-siphoning).

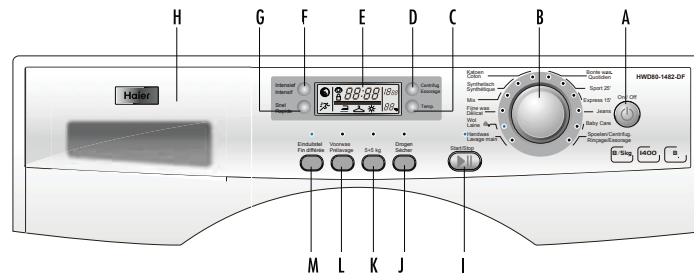
CONNECTING TO THE POWER SUPPLY

Before connecting to the power supply, check:

- The socket is adequate for the maximum power of the washing dryer (For safety, fuses in the power circuit should be rated for no less than 15A).
- The supplied voltage should match the requirements of this appliance.
- The power outlet should be capable of accepting the Washer Dryer plug.
- Connect the machine to an earthed socket outlet.



CONTROL PANEL



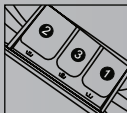
- | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|------------------|
| A Power button | F Intense button | K 5+5 kg button |
| B Program knob | G Speed up button | L (4+4kg) button |
| C Wash temperature button | H Detergent distribution drawer | M Delay button |
| D Spin speed setting button | I Start/Pause button | |
| E Display | J Dry button | |

OPERATIONAL FUNCTIONS

- | | | |
|---|------------------|--|
| A | -Power button | _ Press this button to switch on the washing machine. Press it again to switch it off. Press this button gently for 2 seconds to switch off the machine as buttons are soft touch sensitive. |
| B | -Program knob | _ By turning the knob clockwise/counterclockwise, the required program can be selected. There are 12 programs available. After a program is selected, the corresponding light will go on. |
| C | -Wash Temp | _ Touch this button lightly, the washing temperature will be displayed on the display screen. Select a temperature according to the type of laundry. |
| D | -Spin Speed | _ Touch this button lightly to select the desired speed. When a speed is set, it will be displayed on the display screen.
Note: Different water temperatures and spinning speeds can be set for different laundries. Wash using the default settings if there is no special requirement. |
| E | -LCD Display | _ Information as remaining wash time and error messages will be shown here.
Note: After a wash program is started the display will go on and the remaining wash time decreases. As the water pressure and temperature may differ, the remaining time may be adjusted accordingly. When the laundry is not balanced during spinning, the time may be automatically prolonged. |
| F | -Intense button | _ If the machine is loaded to the maxim capacity, press this button before starting the machine, this will slightly increase the wash time. |
| G | -Speed up button | _ This button is to decrease the washing time. This button is effective before starting a program. and the illuminated icon indicates that the function is selected. |

-Control panel lock function:

Press the "Delay" and the "Start/Pause" buttons simultaneously for 3 seconds after starting a program. Button Functions and wash cycle will be unable to be changed. To unlock press the "Delay" and "Start/Pause" buttons again for 3 seconds.

H	-Detergent distribution drawer	<p>_ Open the drawer, three compartments can be seen: Compartment 1: Prewash detergent Compartment 2: Detergent for programs 1 to 11. Compartment 3: Softener, conditioning agent.</p> <p>The recommendation on the type of detergents is suitable for the various washing temperatures, please refer to the manual of detergent.</p>	
I	-Start/Pause button	_ When the washing machine is connected to the power socket and a program is selected, lightly touch this button to start operation. During a wash cycle, touch it lightly, operation will stop and the digits on the screen start blinking. Touch it again to resume operation. To cancel a wash program during a wash cycle, touch this button, when the digits on the screen start blinking, press the Power switch, the program will be cancelled.	
J	-Dry button	_ Press the button to select, the "Dry" indicator light will illuminate. At this time the washing program can not be selected. The washer dryer perform drying function only. As the clothes load may differ, the drying time can be adjusted accordingly.	
K	-5+5 kg (4+4kg) Button	_ Press the button to select, the "5+5kg (4+4kg)" indicator light will illuminate. The preset spin speed is higher than no drying. The washer dryer will perform washing function firstly, then perform drying the clothes, but machine load can not be over 4kg/5kg. This function applies to "cotton", "Jeans", "synthetic", "Daily wash", "Mix", "Spot 25", "Express 15" programs only.	
L	-Prewash button	_ Press the "Pre-wash" button to select or cancel the prewash program. The prewash program can be selected for washing heavily soiled clothes. Press the "prewash" button, the "prewash" icon will illuminate. Press the "Prewash" again, the prewash function will be cancelled and the "prewash" icon will go out. When selecting the prewash function, add a proper amount of detergent into the prewash box, otherwise do not add any detergent into the prewash box. This additional function applies to "cotton", "Jeans", "synthetic", "baby care", "daily wash", "mix" programs only.	
M	-Delay button	_ Touch this button lightly, the washing machine will start operation after a period of time and the corresponding indicator will go on. The range is 0.5-24 hours; each touch of this button increases half an hour. After the button is set, press the Start/Pause button to start countdown of the set time (the time is displayed on the screen until the program ends).	

Note: The delay time must be longer than the program time otherwise the washing machine will start the wash program directly.

-To cancel a program

Press the "Start/Pause" button, then switch off the power and the program is automatically cancelled. Turn on the power and use the program selector again to choose another program.

-To cancel audible alarm

Alarm sound can be cancelled if it is required (not recommended)

Switch on the washing machine and turn the program knob to Spin/Drain cycle, then press the "Delay" and "Speed up" button, hold on for 3 seconds.

The message "BEEP OFF" will be displayed on the screen, indicating that the alarm sound has been cancelled.

-To reinstate audible alarm

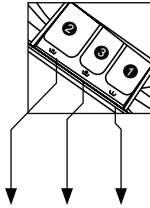
Switch on the washing machine and turn the program knob to Spin/Drain cycle, then press the "Delay" and "Speed up" button, hold on for 3 seconds. The "BEEP ON" message will be displayed on the screen, indicating that the alarm sound has been reinstated.

-Power-off memory function

In case of abrupt power failure or the need to cut off the power during a program cycle, the present settings will be saved and the preset operation will resume when the power is on again.

PROGRAM SELECTION

PROGRAM MODES



- 1 Detergent compartment for prewash mode
 2 Detergent compartment
 3 Compartment for softener and other additives

Program	Maximum	Preset	2	3	1	LaundryType	Preset spin Speed
1 → Hand wash	-- to 90 °C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cotton fabrics	400rpm
2 → Wool	-- to 40 °C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Woolen fabrics	400rpm
3 → Delicate	-- to 40 °C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cotton or synthetic	400rpm
4 → Mix	-- to 40 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Cotton or synthetic	800rpm
5 → Synthetic	-- to 60 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Fast colour synthetic	800rpm
6 → Cotton	-- to 90 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Cotton fabrics	1000rpm
7 → Daily wash	-- to 60 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cotton fabrics	800rpm
8 → Sport 25'	-- to 40 °C	--°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Sports wear	800rpm
9 → Express15'	-- to 40 °C	--°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cotton or synthetic	800rpm
10 → Jeans	-- to 90 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	800rpm
11 → Baby Care	-- to 90 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	/	800rpm
12 → Spin/Drain	--	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	None	1000rpm
13. → Dry	--	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	4/5kg maximum	No spin

Yes No Optional

CONSUMPTION AND TECHNICAL DATA

CONSUMPTION TABLE

PROGRAM	MAX. LOAD HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF	TEMPERATURE	WASHING TIME	SPIN DRYING	ENERGY	WATER
				PERFORMANCE HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF	CONSUMPTION HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF	CONSUMPTION HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF
→ Hand wash	2 / 2kg	30°C	1:10	/	/	/
→ Wool	1 / 1kg	30°C	0:59	/	/	/
→ Delicate	2 / 2kg	30°C	0:57	/	/	/
→ Mix	3.5/4kg	40°C	1:17	/	/	/
→ Synthetic	3.5/4kg	40°C	1:19	/	/	/
*) → Cotton	7/ 8kg	60°C	2:55	52/53%	1.02/1.00kwh	67/72L
→ Daily wash	3.5/4kg	40°C	1:31	/	/	/
→ Sport 25'	3.5/4kg	--°C	0:25	/	/	/
→ Express15'	2 / 2kg	--°C	0:15	/	/	/
→ Jeans	3.5/4kg	40°C	1:42	/	/	/
→ Baby Care	3.5/4kg	40°C	1:32	/	/	/
→ Spin/Drain		--	0:12	/	/	/
→ Dry	4 / 5kg	--	variable, depends on dampness of laundry.			

The standard 60 °C and 40 °C cotton programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry; The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature;

*) Energy Label Program Settings: 1.Washing "Cotton+60°C+Intense+Max speed" 2.Dring: "Dry"

TECHNICAL DATA

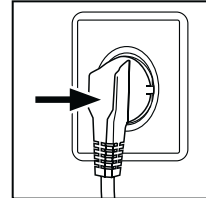
	HWD70-1482-DF	HWD80-1482-DF
Power source	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Max. working current (A)	10	10
Water pressure (MPa)	0.03≤P ≤1	0.03≤P ≤1
Nominal load (kg)	7	8
Spinning speed (r/min)	1400	1400
Washing programs	12	12
Drying programs	1	1
Max power (W)	2000	2000
Dimensions (HxDxW mm)	850 x 600 x 595	850 x 650 x 595
Net weight (kg)	70	75
Power consumption of the off-mode(W)	0.48	0.48
Power consumption of the Left-on(W)	0.48	0.48
Dry heating(W)	1800	1800
Dry load(kg)	4	5

WASHING METHODS

This Washer Dryer is for domestic use only. Do not use it for purposes other than that for which it was designed. Follow the instructions given on the label of each garment and wash only machine-washable garments. Do not dry garment that has been cleaned with industrial chemicals

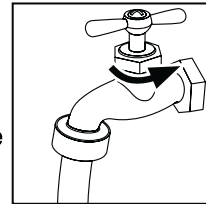
**POWER SUPPLY**

Connect the washing machine to the power supply (220V to 240V~/50Hz).

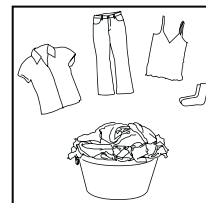
**WATER CONNECTION**

Connect the hose to the cold water connection. Turn on the tap. The water must be clean and clear.

Note: Before use, check for any leaks in the joints between the tap and the inlet hose by turning on the tap.

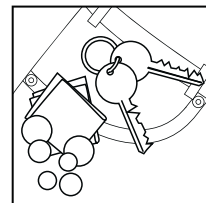
**PREPARING THE LAUNDRY**

- Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk) and to how dirty they are.
- Separate white clothes from coloured ones. Wash them first by hand to check if they fade or run.
- Empty pockets (keys, coins, etc.) and remove the harder decorative objects (e.g. brooches).



Attention: Small parts (like buttons, etc), or sharp (zips & buckles) items may cause damage to the machine.

- Garments without hems, underwear, finely woven textile such as fine curtains are to be put into wash bag (it is better not to wash them in a washing machine).
- Close zippers and hooks, make sure the buttons are sewn on tightly and place small items such as socks, belts, bras, etc. in the wash bag.
- Unfold large pieces of fabric such as bed sheets, bedspreads, etc.
- Turn shirts inside out.



LOADING THE MACHINE

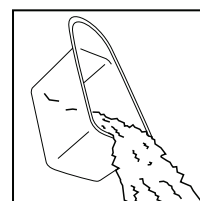
- When first using the washer dryer, let it run unloaded for one program to prevent the laundry from being tainted by oil or dirty water from the washing machine. Before washing you should run the machine without laundry, but with detergent, with 60°C program.
- Open the washer door, put in laundry piece by piece. Close the door tightly.
- Do not overload the washer dryer.



SELECTING DETERGENT

The washing efficiency and the performance is determined by the quality of detergent used. Special non-foaming detergent produces good washing results. Use specific detergents for synthetic and woollen goods. Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products.

Note: Detergent should be mixed with warm water. Do not add more detergent than needed. Please follow the usage recommendation on the detergent package.

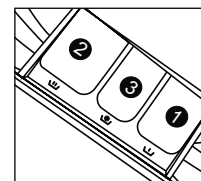


ADDING DETERGENT

Slide out the detergent drawer and put the required detergent and softening agent into the corresponding compartments. Push back the drawer gently. (Refer to the instructions on the drawer)

Caution:

- For pre-wash program, detergent should be added to both compartments 1 and 2. For other programs, do not add detergent to compartment 1.
- Use liquid detergent according to the instructions on its package. Do not use liquid detergent if the Prewash mode or "Delay" is selected.
- Do not overuse softener as it may damage artificial fibres.



SELECTING PROGRAM

To get the best washing results, an appropriate washing program should be selected according to the laundry type. Please turn the program knob to select the right program.

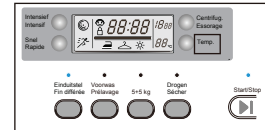
SELECTING ADDITIONAL FUNCTIONS

Select the required options. (Refer to the "Control panel" pages 08 and 09). Otherwise keep all the buttons deselected. If you wish to dry your laundry directly after the wash cycle is finished, please press the "Dry" or "5+5kg (4+4kg)" button.

SETTING WASHING TEMPERATURE

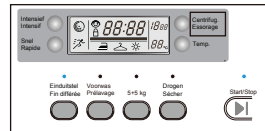
Press and hold down the temperature button until the desired temperature is selected

The symbol "--" for no water heating.

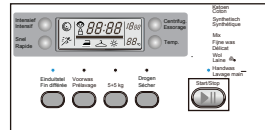
**SETTING SPIN SPEED**

Press and hold down the "Spin Speed" (D) button until the desired speed is selected.

The symbol "0" for no spin. See "Operational functions" on the "Control Panel" pages (08 and 09) for selecting temperature and spin speed. Set to the value recommended by garment care instructions/preprogrammed settings.

**WASHING**

Press the Start/Pause button. The washer dryer will operate according to the preset programs. The washer dryer will stop operation automatically when a washing cycle ends. The "End" sign will appear on the display. Open the washer door and take out the laundry.

**WASHING**

If you wish to dry wet laundry, please select "Dry" or "5+5kg (4+4kg)" button (Refer to the "Control panel" pages 08 and 09)

AFTER WASHING OR DRYING

Turn off the water supply and unplug the power cord. Open the washer door to prevent formation of moisture and odours. Let the door open while not used.

**TIPS FOR SAVING ENERGY**

1. Collect clothes for one full wash load.
2. Avoid overloading the washing machine.
3. Prewash only heavily soiled clothes.
4. Reduce the amount of detergent or choose Express 15' or Daily wash programs for slightly soiled clothes.
5. Choose the correct washing temperature. Most modern detergents can wash with good results in temperatures lower than 60°C. Only use higher temperatures for heavily soiled laundry.
6. Follow the usage recommendation on the detergent package to avoid using too much detergent.

CARE GUIDE

Machine Wash, COLD	Hand Wash	Tumble Dry, NO HEAT	Do Not Tumble Dry	Iron, Steam or Dry, with LOW HEAT
Machine Wash, WARM	Do Not Wash	Tumble Dry, LOW HEAT	Line Dry	Iron, Steam or Dry, with MEDIUM HEAT
Machine Wash, HOT	Bleach as needed Any bleach, like Clorox®, may be safely used	Tumble Dry, MEDIUM	Drip Dry	Iron, Steam or Dry, with HIGH HEAT
Machine Wash, COLD Permanent Press	Non-chlorine Bleach as needed Use only a color-safe bleach, like Clorox 2®	Tumble Dry, HIGH	Dry Flat	Do Not Iron with Steam
Machine Wash, WARM Permanent Press		Tumble Dry, Permanent Press, NO HEAT	Don't dry clean	Do Not Iron
Machine Wash, HOT Permanent Press		Tumble Dry, Permanent Press, LOW HEAT	Dry on clothes hanger	Dryclean May appear with additional letters and/or lines Take this item to a professional drycleaner
Machine Wash, COLD Gentle Cycle	Do Not Bleach No bleach product should be used including detergents with bleach - or follow bleach package test procedures to test for bleach safety.	Tumble Dry, Permanent Press, MEDIUM	Tumble dry, Medium heat	Do Not Dryclean
Machine Wash, WARM Gentle Cycle		Tumble Dry, Gentle Cycle, NO HEAT	Tumble dry, low heat	Dry cleaning with any solvent
Machine Wash, HOT Gentle Cycle	Wool Mark	Tumble Dry, Gentle Cycle, LOW HEAT	Don't tumble dry	Dry cleaning with pericbride
		Tumble Dry, Gentle Cycle, MEDIUM		

LOAD WEIGHT REFERENCE

Bed sheet (single)	Cotton	Approximately 800g
Blanket	Wool	Approximately 3000g
Blended fabric clothes	/	Approximately 800g
Jackets	Cotton	Approximately 800g
Jeans	/	Approximately 800g
Overalls	Cotton	Approximately 950g
Ladies Pyjamas	/	Approximately 200g
Shirts	/	Approximately 300g
Socks	Blended fabrics	Approximately 50g
T-Shirts	Cotton	Approximately 300g
Underwear	Blended fabrics	Approximately 70g

PLEASE NOTE

The final part of a drying cycle is a cooling cycle without heat to ensure that the dried items are left at a temperature that keeps them undamaged.

CLEANING & CARE**AFTER WASHING OR DRYING**

Turn off the water supply and pull out electricity plug (Fig.1) after each wash. Open the washer door to prevent formation of moisture and odours. If the washing machine is left idle for a long period, turn off water supply (Fig.1b) drain the water in the machine and replace the drain hose.

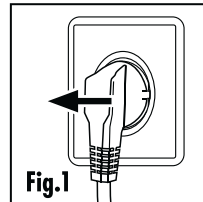


Fig.1

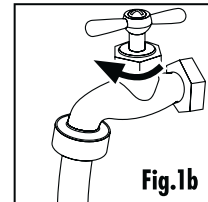


Fig.1b

CLEANING THE DETERGENT DRAWER

Clean the detergent/softener drawer regularly. Pull out the drawer, flush it clean with water and then replace it.

REMOVING DETERGENT DRAWER

Slide out draw (in direction shown in Fig.1c) until draw release is visible.

Flush it clean with warm water, dry and then replace it.

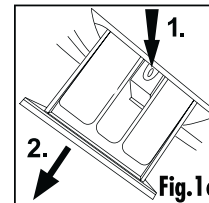


Fig.1c

CLEANING THE MACHINE

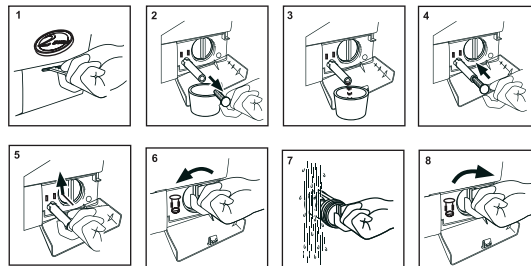
Unplug the machine during cleaning and maintenance. Use a soft cloth dampened with soap liquid to clean the machine case and rubber components. Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

CLEANING THE FILTER

Caution: Place a container under the drain pump filter, to collect any excess water that may come out of the drain pump when the filter is removed.

Clean the filter once a month:

1. Push a flat blade screwdriver into the slot on the filter cover and pull it open, do not use excessive force (Fig 1).
2. Remove the rubber hose from its clip and stand a suitable container under it, remove the bung to drain the water (Fig 2-3).
3. Replace the bung and fit it back into its clip (Fig4-5).
4. Unscrew the filter and rinse it under running water, replace it and close the flap (Fig 6-7-8).

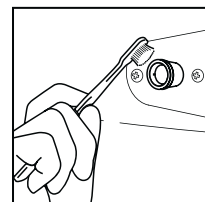
**Caution:**

1.The filter must be in place during operation, ensure it is in place after cleaning to avoid leakage.

2.Place a container under the drain pump filter, to collect any excess water that may come out of the drain pump when the filter is removed.

WATER INLET VALVE AND INLET VALVE FILTER

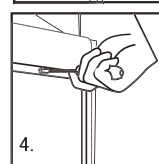
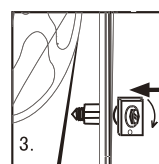
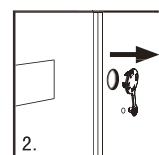
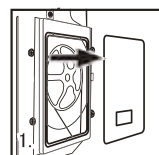
To prevent blockage to the water supply by ingress of foreign substances, clean the water inlet valve and inlet valve filter regularly.



MOVING THE MACHINE

If the machine is to be moved to a distant location, replace the transportation bolts removed before installation to prevent damage as shown below.

1. Remove the back cover.
2. Remove the blanking plugs.
3. Insert the plastic stabilisers and the transportation bolts; Tighten the bolts with a spanner.
4. Refit the back cover.



LONG PERIODS WITHOUT OPERATION

If the washer dryer is left idle for a long period, pull out the electrical plug and turn off the water supply. Open the washer door to prevent formation of moisture and odours. Leave the door ajar while not in use.



DISPLAY CODES**DISPLAY CODES AND SPECIAL FUNCTIONS**

CODES	CAUSES	SOLUTIONS
Err1	→ Door is not properly shut.	_ Shut the door properly.
Err2	→ Drainage error, water not emptied within 6 minutes.	_ Clean the filter and check the drain hose for blockage. If error still exists, please contact the maintenance personnel.
Err3	→ Temperature sensor not properly connected or damaged.	_ Contact the maintenance personnel.
Err4	→ Heater error (Appears at the end of a cycle).	_ Reduce load and then start washing again. If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err5	→Water level not met in 8 minutes. →The height of the drain hose is below 80 cm. → The drain hose is in water.	_ Make sure that tap is turned on, and water pressure is normal. If problem still exists, please contact the maintenance personnel. _ Install drain hose within 80-100 cm of height. _ Make sure the drain hose is not in water.
Err7	→ Motor error.	_ Power off to resolve it.If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err8	→ Water exceeds protective level.	_ Power off to resolve it.If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err9	→ The dry temperature sensor error.	_ Power off to resolve it.If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err10	→ Error of the water level sensor.	_ Power off to resolve it.If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err11	→ Error of the dry water level sensor.	_ Power off to resolve it.If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err13	→ Dry heating element error.	_ Power off to resolve it.If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err14	→ Dry motor error.	_ Please contact the Service Center
End	→ End of wash cycle.	
1:25	→The remaining time is 1 hour 25 minutes.	
19:25	→Status information:Preset time for delayed operation.	
UNb	→Washing machine has an unbalanced load protection function.When unbalanced weight is greater than allowable maximum, the washing machine will not spin and will run at a low speed to avoid abnormal vibration and noise.	<ol style="list-style-type: none"> 1.In case washing 1 piece of laundry (carpet, bed sheet, table sheet, etc) make it symmetrical inside the drum. 2.Lower the wet weight of laundry pieces by wringing manually and placing them back in the drum in symmetrical position. 3.Take out and then reposition the laundry pieces inside the washing machine in a more balanced position on the inner wall of the drum. 4.Add 1 or 2 pieces of laundry into the drum to reduce the unbalanced load effects. 5.Restart the spin cycle by choosing Spin programme.In case the failure persists, please ask a qualified technician to repair it.

TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING

The following circumstances do not mean there is a fault with the appliance. Contact the Customer Care Team when you have confirmed the problem after following the instructions below.

PROBLEM	CAUSES	SOLUTIONS
Washing machine fails to operate.	<ul style="list-style-type: none"> → Poor connection to the power supply. → Power failure. → The washer door is not properly closed. → Machine has not been switched on. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Check connection to the power supply. _ Check the power supply. _ Close the washer door properly. _ Make sure the machine is switched on.
Washing machine cannot be filled with water.	<ul style="list-style-type: none"> → The "Start/Pause" button is not pressed. → Water tap is not turned on. → Water pressure is less than 0,03 MPa. → The inlet hose is kinked. → Water supply failure. → The program knob is not properly set. → The washer door is not properly closed. → The inlet hose filter is blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> _ press the "Start/Pause" button. _ Turn on the water tap. _ Check water pressure. _ Check the inlet hose. _ Ensure the water supply. _ Set the program knob properly. _ Close the washer door properly. _ Unblock the inlet hose filter.
Machine is draining while being filled.	<ul style="list-style-type: none"> → The height of the drain hose is below 80 cm. → The drain hose is in water. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Install drain hose within 80-100 cm of height. _ Make sure the drain hose is not in water.
Drainage failure.	<ul style="list-style-type: none"> → Drain hose is blocked. → Drain hose end is higher than 100 cm above the floor level. → The filter is blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Unblock the drain hose. _ Make sure the drain hose end is lower than 100 cm above floor level. _ Unblock the filter.
Strong vibration while spinning.	<ul style="list-style-type: none"> → Not all transportation bolts have been removed. → Washing machine is located on an uneven surface or is not level. → Machine load is over 7/8 kg. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Remove all transportation bolts. _ Make sure the washing machine is on an even surface and levelled. _ Reduce amount of laundry in the drum.
Operation stops before completing wash cycle.	<ul style="list-style-type: none"> → Water or electricity failure. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Check the power supply or water supply.
Operation stops for a period of time.	<ul style="list-style-type: none"> → Washer dryer gives an error message. → Washing machine is in soaking cycle? 	<ul style="list-style-type: none"> _ Check display codes. _ Press the rinse hold button or the Start/pause button again to cancel it.
Excessive foam in the drum, which is spilled to the distribution drawer.	<ul style="list-style-type: none"> → The detergent is not a low-foaming type or for manual wash. → Excessive use of detergent. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Check if your detergent is appropriate. _ Reduce amount of detergent in the distribution drawer.
Automatic adjustment of the washing time.	<ul style="list-style-type: none"> → The washing program duration will be adjusted 	<ul style="list-style-type: none"> _ This is normal and doesn't affect the functionality.
Spinning fails	<ul style="list-style-type: none"> → Unbalance of the laundry 	<ul style="list-style-type: none"> _ Add clothes or run a spinning program again.

20



Lavante-séchante à chargement frontal

NOTICE D'UTILISATION

HWD80-1482-DF
HWD70-1482-DF



Haier

03 – 09

10 – 15

16 – 20

INDEX**AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
POUR LA PREMIÈRE FOIS**

>ÉLÉMENTS.....	03
>PRÉPARATION.....	04
>NOTICE DE SÉCURITÉ.....	05
>NOTICE D'INSTALLATION.....	06
>BANDEAU DE COMMANDES.....	08

UTILISATION DE L'APPAREIL

>CHOIX DU PROGRAMME.....	10
> CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	11
>MODES DE LAVAGE.....	12

ENTRETIEN

>ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	16
>CODES ERREURS.....	18
>DIAGNOSTIC DES PANNES.....	19

LÉGENDE :

Oui



Non



Option



Pour votre sécurité observez scrupuleusement les parties marquées avec le signal « Attention ».

MISE AU REBUT

Le symbole présent sur l'appareil et sur son emballage indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte de déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme. Pour obtenir de plus amples détails au sujet du recyclage des appareils de ce genre, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS 03

ÉLÉMENTS

MERCI D'AVOIR ACHÉTÉ UN PRODUIT HAIER

Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil lisez attentivement le mode d'emploi. Le mode d'emploi contient des informations importantes qui contribuent à une meilleure exploitation de l'appareil.

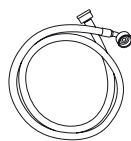
Conservez ce mode d'emploi dans un endroit facilement accessible afin de vous y référer ultérieurement.

En cas de vente, remise ou cession de l'appareil pendant un éventuel déménagement remettez ce mode d'emploi au nouveau propriétaire pour qu'il puisse prendre connaissance de l'appareil et des notices de sécurité.

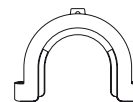
ACCESSOIRES

Vérifiez si les accessoires fournis coïncident avec la liste au-dessous.

1x tuyau d'alimentation d'eau



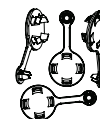
1x coude de tuyau d'évacuation



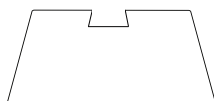
1x mode d'emploi



4x bouchons



1x isolant phonique



1x plaque inférieure

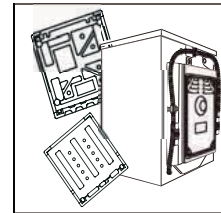


04 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

PRÉPARATION

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

Enlevez l'emballage, y compris la base en polystyrène, pour que l'appareil puisse avoir une position stable. Après le déballage du produit, vous remarquerez quelques gouttes d'eau sur l'emballage en plastique et sur la sortie du tuyau d'arrivée et du tuyau d'évacuation d'eau. Ce phénomène est normal. Il est causé par des tests sur l'appareil effectués en usine.



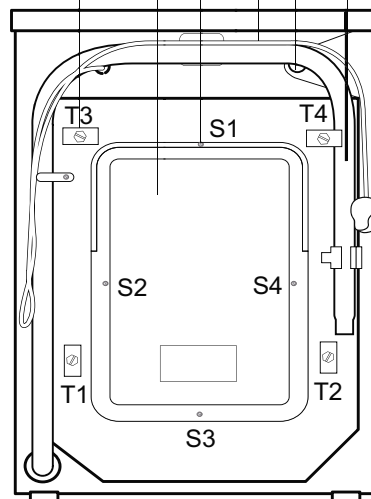
DESCRIPTION

Le dessin ci-dessous peut présenter des différences avec l'appareil que vous avez acheté à cause des améliorations techniques introduites.

Bandeau de commande
Touche Marche / Arrêt
Couverture supérieure
Hublot
Poignée de porte
Boîte à produits
Couverture filtre



Tuyau de vidange
Clapet entrée d'eau
Fiche d'alimentation électrique
Vis couvercle arrière
Couverture arrière
Boulons de transport



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS 05



NOTICE DE SÉCURITÉ

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

Il faut...

- ... s'assurer que les vis de transport ont été enlevées
- ... Garder les zones environnantes propres
- ... s'assurer que la fiche est facilement accessible.
- ... débrancher l'alimentation en tirant la fiche et pas le câble.
- ... veiller à ce que vous connectez l'appareil directement à un réseau d'eau domestique
- ... tenir l'appareil loin des sources de chaleur et le protéger contre les rayons directs du soleil, pour éviter l'usure des éléments en caoutchouc et en plastique.
- ... s'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas comprimé pas le lave-linge.
- ... s'assurer que les raccordements des tuyaux sont étanches et qu'il n'y ait pas de fuites. Si les raccordements sont trop lâches ou s'il y a des fuites, coupez l'eau et corrigez-les. N'utilisez pas le lave-linge jusqu'à ce que tous les raccordements ne soient pas étanches.

Il ne faut pas...

- ... toucher ni manipuler l'appareil les pieds nus ou les mains mouillées.
- ... utiliser des détergents inflammables ou des détergents pour nettoyage chimique.
- ... utiliser des atomiseurs inflammables à proximité du lave-linge.
- ... débrancher ni brancher la fiche, si l'atmosphère contient des gaz inflammables.
- ... laisser les jeunes enfants ou les personnes infirmes jouer avec l'appareil ou son emballage.
- ... installer l'appareil à l'extérieur, dans les endroits humides ou dans les endroits où des fuites d'eau peuvent survenir, (ex : à côté de l'évier). En cas d'une fuite d'eau, laissez le lave-linge sécher d'une manière naturelle.
- ... mettre le lave linge directement sur un tapis, à côté des murs ou des meubles.
- ... Utilisez un appareil avec des pièces manquantes

PENDANT L'EXPLOITATION QUOTIDIENNE DU LAVE-LINGE

Il faut...

- ... fermer les fermetures à glissière et s'assurer de ne pas insérer des fils/cordons lâches afin d'éviter que le linge s'entrelace. S'il est nécessaire, lavez les petites pièces dans un sac à linge ou dans une taie d'oreiller.
- ... éteindre le lave-linge et débrancher le cordon d'alimentation, après chaque lavage, pour économiser de l'énergie et pour des raisons de sécurité. Nettoyer la partie inférieure du hublot.
- ... laisser le hublot ouvert lorsque le lave-linge n'est pas utilisé afin d'éviter la formation d'odeurs.
- ... remplacer le cordon d'alimentation auprès d'un service après-vente agréé ou d'un technicien agréé, en cas de détérioration de celui-ci.
- ... s'assurer que l'appareil n'est pas utilisé par des personnes infirmes ou par des personnes qui ne disposent pas d'un savoir-faire nécessaire, sans surveillance ou l'assistance de personnes responsables.
- ... empêcher les jeunes enfants de jouer avec l'appareil.
- ... veillez à ne pas placer d'objets lourds ou de sources de chaleur ou l'humidité au-dessus de l'appareil.

Il ne faut pas ...

- ... Appuyez sur la porte de la lavante-séchante durant le processus de lavage ou de séchage!
- ... Utiliser de lavage à chaud sur les textiles délicats (caoutchouc, bonnets de douche, waterproof)
- ... ouvrir le bac à produits pendant le lavage.
- ... ouvrir le hublot en forçant. Le hublot est équipé d'un dispositif de verrouillage. Quelques instants après la fin de lavage il se déverrouille.
- ... ouvrir le hublot quand vous voyez de l'eau à travers.
- ... couvrir le lave-linge avec un drap qui ne laisse pas passer l'humidité.
- ... Arrêter la lavante-séchante avant la fin du cycle de séchage

06 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

NOTICE D'INSTALLATION

INSTALLATION DU COUVERCLE INFÉRIEUR

Ajuster le couvercle inférieur permet de réduire le bruit

ATTENTION! cette tâche vise à coucher la lavante-séchante, qui est très lourde. Veillez à ne pas vous blesser.

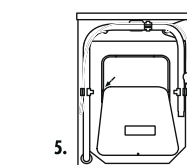
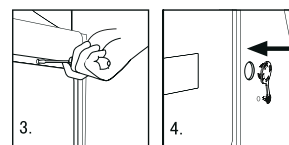
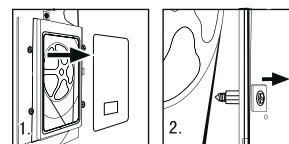
Ceci doit être fait avant de retirer les boulons de transport.

1. Posez les matériaux de protection et d'emballage sur le sol et couchez la machine.
2. Dévissez les 4 pieds.
3. Fixez l'isolant phonique au couvercle inférieur
4. Fixez le couvercle inférieur à l'aide des 4 pieds
5. Ne vissez pas complètement les pieds pour ajuster facilement le niveau de la machine.

ENLÈVEMENT DES VIS DE BRIDAGE

Les vis de transport bloquent les éléments mobiles du lave-linge pendant le transport.

1. Enlevez le panneau postérieur.
2. Enlevez les quatre vis qui se trouvent dans la partie postérieure de l'appareil et les éléments stabilisants situés à l'intérieur du lave-linge.
3. Remontez le panneau postérieur.
4. Bouchez les orifices des vis de transport avec les bouchons.



Attention:

1. Le panneau arrière doit être monté avec la partie courbée à l'extérieur, dans les deux encoches indiquées sur la fig. 3.

2. A tout hasard, conservez les vis de transport et les éléments stabilisants, vous en aurez besoin lors d'un éventuel déménagement.

5.

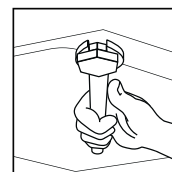
MISE À NIVEAU DU LAVE-LINGE

Ce lave-linge possède des pieds réglables. Avant d'utiliser pour la première fois le lave-linge réglez les de manière à ce que l'appareil repose bien horizontalement sur le sol.

Cela contribuera à réduire les vibrations et le bruit, ainsi qu'à ralentir l'usure du lave-linge.

Pendant la mise à niveau du lave-linge, nous recommandons d'utiliser un niveau à bulle.

Le sol doit être le plus plat et stable possible.

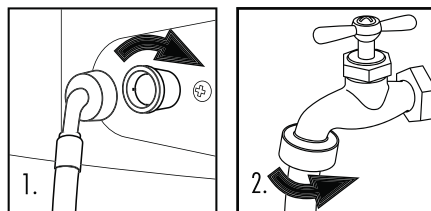


AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS 07

TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

1. Vissez le tuyau d'arrivée d'eau au conduit fileté situé à l'arrière du lave-linge.
2. Raccordez le tuyau à un robinet d'eau fileté.

Attention: Utilisez le tuyau fourni



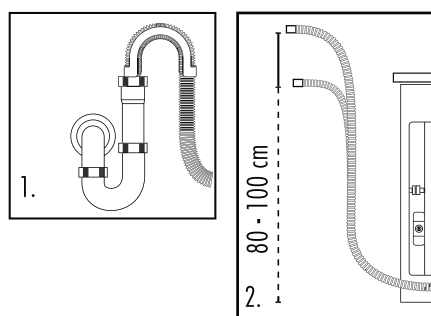
TUYAU D'ÉVACUATION

1. Utilisez l'attache du tuyau d'évacuation pour maintenir le bout du tuyau fixe et éviter l'inondation. Ne prolongez pas le tuyau d'évacuation. Si c'est nécessaire, contactez le service après-vente.
2. L'évacuation doit être placée à la hauteur de 80-100 cm. Raccordez le tuyau d'évacuation à l'attache qui se trouve dans la partie postérieure du lave-linge afin d'éviter qu'il tombe.

Attention: le tuyau d'évacuation ne peut pas être submergé par de l'eau. Il doit être étanche et bien fixé.

Si le tuyau d'évacuation se trouve par terre ou au-dessous

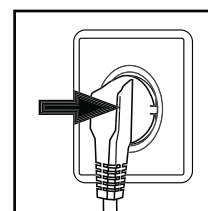
de 80 cm, le lave-linge continuera à évacuer de l'eau au fur et à mesure qu'il se remplit



BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION

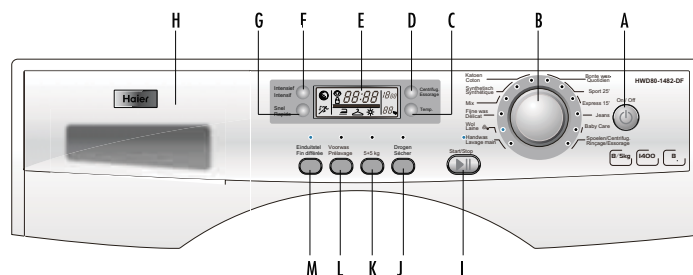
Avant de brancher l'alimentation, il faut s'assurer que:

- la prise de courant ait la puissance adéquate à la puissance maximale du lave-linge (es fusibles du circuit électrique ne doivent pas avoir une valeur inférieur à 15 A);
- la tension soit compatible aux prescriptions techniques;
- la prise de courant soit compatible avec la fiche du lave-linge;
- le lave-linge soit branché à une prise de terre.



08 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

BANDEAU DE COMMANDES



- | | | | | | |
|---|------------------------------|---|---------------------|---|------------------|
| A | Touche Marche/Arrêt | F | Touche intensif | K | Séchage enchaîné |
| B | Sélecteur de programmes | G | Rapide | L | Touche Prélavage |
| C | Touche température | H | Boîte à détergents | M | Fin différée |
| D | Touche de vitesse d'essorage | I | Touche Départ/Pause | | |
| E | Affichage | J | Séchage | | |

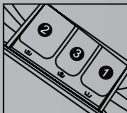
FONCTIONS

A	→ Touche Marche /Arrêt	Appuyer sur cette touche pour démarrer la machine. La même touche est utilisée pour l'arrêter. Pour cela, maintenez-la pendant 2 secondes.
B	→ Sélecteur de programme	Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour choisir le programme désiré. Un nombre total de 12 programmes est proposé. Après avoir sélectionné un programme, l'indicateur correspondant s'allume.
C	→Temp.	Appuyez sur ce bouton pour afficher la température de lavage. Sélectionnez une température en fonction du type de linge.
D	→ Vitesse d'essorage	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse d'essorage. La vitesse s'affiche ensuite sur l'écran. Remarque: Vous pouvez régler la température et la vitesse d'essorage selon vos besoins.
E	→Ecran LCD	Informations sur le temps de lavage restant et les messages d'erreurs. Remarque: Pendant un programme de lavage, l'affichage du temps restant s'affiche. Le temps restant peut varier en fonction de la pression de l'eau et de la température sélectionnée.
F	→ Bouton intensif	Si la machine est chargée au maximum, appuyez sur ce bouton avant de démarrer le programme, ce qui augmente légèrement le temps de lavage.
G	→ Bouton rapide	En appuyant sur cette touche, la durée du lavage du programme choisi est réduite (particulièrement pour votre linge quotidien). En sélectionnant cette fonction, l'indicateur s'allume. Cette fonction peut être choisie en combinaison avec les programmes et fonctions Coton, Synthétique et Mixte. La fonction est activée en appuyant sur la touche avant le départ du programme

→ Fonction de verrouillage du panneau de commande:

Pour verrouiller le bandeau de commande appuyez sur Fin différée et Départ/Pause pendant 3 secondes. Faites la même manipulation pour déverrouiller.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS 09

H	→ Boîte à détergents	<p>— Ouvrez le tiroir, trois compartiments peut être vu:</p> <p>Bac 1: Lessive prélavage</p> <p>Bac 2: Lessive pour le programme de 1 à 11</p> <p>Bac 3: Adoucisseur, agent de conditionnement</p> <p>La recommandation sur le type de détergents est adapté à des températures de lavage différentes, s'il vous plaît référez-vous au manuel de détergent</p>	
I	→ Départ/ Pause	— Lorsque la machine est connectée à la prise de courant et qu'un programme est sélectionné, appuyez légèrement sur ce bouton pour démarrer un cycle de lavage .	
J	→ Bouton séchage	— Cette fonction vous permet de sécher vos vêtements. Pour l'activer, il ne faut pas sélectionner de programmes de lavages. Le temps de séchage peut varier en fonction de la charge de vêtements.	
K	→ Séchage enchaîné	— Séchez vos vêtements tout de suite après le lavage. La machine sèche jusqu'à 5kg de vêtements. Cette fonction s'applique aux programmes Coton, Jeans, Synthétique, Quotidien, Mixte, Sport 25', Express 15'	
L	→ Touche Prélavage	— Appuyez sur cette touche pour choisir ou annuler le pré-lavage. Sélectionnez le pré-lavage pour du linge très sale. Une fois la fonction choisie, elle est indiquée sur l'afficheur. En appuyant une seconde fois sur la touche, la fonction est annulée et l'indication sur l'afficheur s'éteint. Si le pré-lavage est sélectionné, le compartiment du pré-lavage(1) de la boîte à produit doit être rempli avec détergent . Sinon, ce compartiment reste vide. Cette fonction peut être choisie en combinaison avec les programmes Coton, Synthétique, Mixte et Sport 25'.	
M	→ Touche fin différée	— Appuyez sur cette touche pour choisir la durée de la fin différée. Le temps choisi est indiqué sur l'afficheur. Le choix de la fin différée varie entre 0,5 et 24 heures avec des intervalles de 30 minutes. Le temps affiché indique la fin du programme de lavage. Par exemple: 6:00 indique la fin du programme de lavage. La fin différée ne peut pas être choisie pour le programme Rinçage/Essorage	

Remarque: Le temps de la fin différée sélectionné doit être toujours plus long que la durée du programme de lavage. Sinon, le programme de lavage sera démarré de suite.

→Départ/Pause

Appuyez sur la touche Départ/Pause, puis éteignez l'appareil. Le programme sélectionné sera annulé automatiquement. Pour choisir un autre programme utilisez le sélecteur de programmes.

→Pour annuler l'alarme sonore

Il n'est pas recommandé d'annuler l'alarme.

Allumez la machine, sélectionnez le programme Rinçage/Essorage et appuyez sur le bouton Fin différée et Rapide pendant 3 secondes.

Le message "BEEP OFF" sera affiché sur l'écran, indiquant que l'alarme sonore a été annulé.

→Pour rétablir l'alarme sonore

Allumez la machine, sélectionnez le programme Rinçage/Essorage et appuyez sur le bouton Fin différée et Rapide pendant 3 secondes.

Le message "BEEP ON" sera affiché sur l'écran, indiquant que l'alarme sonore a été rétabli.

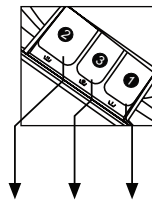
→Fonction de mémoire de mise hors tension

En cas de brusque coupure de courant ou de nécessité de couper l'alimentation pendant un cycle, le réglage actuel sera sauvegardé et la programmation prédéfinie reprendra lorsque le courant sera rétabli.

10 UTILISATION DE L'APPAREIL

CHOIX DU PROGRAMME

TYPES DES PROGRAMMES



Compartment 1: lessive pour le pré-lavage
 Compartment 2: lessive pour le lavage.
 Compartment 3: assouplissant, produit de tenue, amidon, etc.

Programme	Température maximale	Valeur par défaut	Textiles			Vitesse d'essorage par défaut
			2	3	1	
1 → Lavage main	90 °C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Indication lavage main sur les textiles 400 trs/min
2 → Laine	40 °C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Linge en laine 400 trs/min
3 → Délicat	40 °C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Linge délicat 400 trs/min
4 → Mix	40 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Linge sale 800 trs/min
5 → Synthétique	60 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Linge synthétique 800 trs/min
6 → Coton	90 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Linge en Coton 1000 trs/min
7 → Quotidien	60 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Linge mixte sale 800 trs/min
8 → Sport 25'	40 °C	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Vêtements sport 800 trs/min
9 → Express 15'	40 °C	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Coton/Synthétique 800 trs/min
10 → Jeans	90 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jeans 800 trs/min
11 → Baby Care	90 °C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synthétique 800 trs/min
12 → Rinçage/ Essorage			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 trs/min
13. Séchage maximum 4/5kg	--					Pas d'essorage pas d'essorage

Oui Non Optionel

CONSOMMATIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TABLEAU DE CONSOMMATIONS

Programme	Charge max. <small>HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF</small>	Température	Temps de lavage	Performance d'essorage	Consommation en	
					énergie	eau
				<small>HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF</small>		<small>HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF</small>
→ Lavage main	2/2kg	30°C	1:10	/	/	/
→ Laine	1/1kg	30°C	0:59	/	/	/
→ Délicat	2/2kg	30°C	0:57	/	/	/
→ Mix	3.5/4kg	40°C	1:17	/	/	/
→ Synthétique	3.5/4kg	40°C	1:19	/	/	/
*) → Coton	7/8kg	60°C	2:55	52/53%	1.02/1.00kwh	67/72L
→ Quotidien	3.5/4kg	40°C	1:31	/	/	/
→ Sport 25'	3.5/4kg	--°C	0:25	/	/	/
→ Express 15'	1/2kg	--°C	0:15	/	/	/
→ Jeans	3.5/4kg	40°C	1:42	/	/	/
→ Baby Care	3.5/4kg	40°C	1:32	/	/	/
→ Rinçage/Essorage		--	0:12	/	/	/
→ Séchage 5 kg	4/5kg	--	variable, dépend de l'humidité du linge.			

Les programmes standards 60°C et 40°C sont adaptés pour nettoyer votre linge en coton, et ils sont les plus efficaces en termes de consommations d'énergie et d'eau lors d'un lavage classique. La température de l'eau peut être légèrement différente de celle indiquée sur la machine à laver.

*) Réglage programmes : 1. Lavage : "Coton +60°+Intense+ Vitesse max " ; 2. Séchage: "Extra sec"

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	HWD70-1482-DF	HWD80-1482-DF
Alimentation	220 - 240V~/50Hz	220 - 240V~/50Hz
Courant maximal (A)	10	10
Pression de l'eau (MPa)	0.03≤P≤1	0.03≤P≤1
Capacité (kg)	7	8
Vitesse d'essorage (tours/min)	1400	1400
Nombre des programmes	12	12
Programmes de séchage	1	1
Puissance maximale (W)	2000	2000
Dimensions (H x P x L mm)	850 x 600 x 595	850 x 650 x 595
Poids Net (Kg)	70	75
Consommation énergétique en mode « OFF »(W)	0.48	0.48
Consommation énergétique en veille(W)	0.48	0.48
Puissance (W)	1800	1800
charge à sec(kg)	4	5

12 UTILISATION DE L'APPAREIL

MODES DE LAVAGE

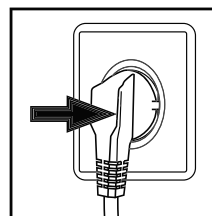
ATTENTION

Ce lave-linge a été conçu uniquement comme appareil ménager. Toute utilisation à caractère commercial peut entraîner l'annulation de garantie. N'utilisez pas le lave-linge d'une manière impropre ou incorrecte. Lavez le linge conformément aux recommandations des fabricants. N'y lavez pas de linge destiné au lavage à la main.



ALIMENTATION

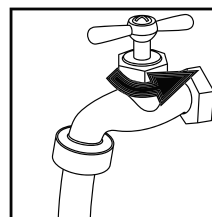
Branchez le lave-linge à une source d'alimentation électrique (de 220 V à 240 V~/50 Hz).



RACCORDEMENT DE L'EAU

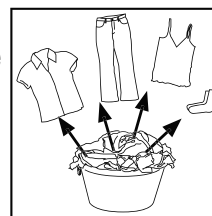
Pour alimenter la machine, ouvrez le robinet. L'eau destinée au lave-linge doit être propre.

Attention: Avant d'utiliser le lave-linge, vérifiez l'étanchéité du raccordement entre le robinet et le tuyau en ouvrant le robinet.



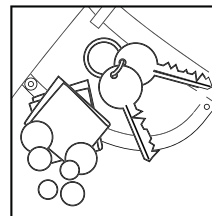
PRÉPARATION DU LAVAGE

- Triez le linge par type de tissu (coton, synthétique, laine et soie) et par degré de saleté.
- Séparez le linge de couleur du linge blanc. Lavez le linge neuf à la main pour vérifier s'il perd de la couleur ou s'il colore.
- Avant le lavage, il faut enlever les barrettes, les pièces de monnaie et d'autres pièces métalliques similaires, pour éviter que la pompe de drainage soit bloquée par des composants••



Attention: Les petits éléments (les boutons, etc.) risquent d'endommager le lave-linge et rendre indispensable une réparation aux frais de l'utilisateur.

- Lavez le linge sans ourlets, la lingerie, les tissus tissés comme les rideaux, etc, dans un sac à linge (malgré tout, il n'est pas recommandé de laver ce type de linge dans le lave-linge).
- Fermez les fermetures éclair et les agrafes. Assurez-vous que tous les boutons soient bien fixés et que les petits textiles tels que les chaussettes, les soutiens-gorge se trouvent dans un sac à linge.
- Étalez bien les grandes pièces telles que les nappes, les draps.
- Mettez les chemises à l'envers.



CHARGEMENT DU LINGE

Ouvrez le hublot, mettez les vêtements un à un et fermez le hublot.

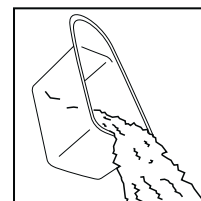
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, faites un lavage à vide à 60° avec de la lessive. Cela permet d'éviter la souillure du linge par des huiles ou de l'eau sale.
- Evitez de surcharger le lave-linge.



CHOIX DE LA LESSIVE

L'efficacité du lavage dépend de la qualité du produit. Un produit mousseux assure un bon lavage. Choisissez une lessive adéquat pour le lavage des synthétiques et de la laine. N'utilisez pas de produits pour le lavage à sec tel que du trichloréthylène.

Attention: N'utiliser pas de doses excessives de lessive . Conformez-vous aux recommandations sur l'emballage.



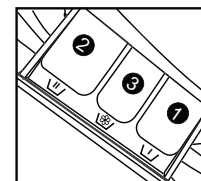
METTRE LA LESSIVE

Tirez le bac à produits. Mettez la lessive et l'assouplissant dans les compartiments adéquats. Repoussez délicatement le bac à produits.

Attention:

- Dans le cas d'un programme de prélavage, n'oubliez pas de mettre du détergent dans les deux compartiments à lessive . Dans les autres cas, ne mettez pas de la lessive dans le compartiment n° 1.
- Si vous avez du détergent épais, diluez-le d'abord.

L'utilisation excessive peut endommager des fibres synthétiques. Veuillez vous référer aux instructions d'utilisations.



CHOIX DU PROGRAMME

Pour avoir de meilleurs résultats, il est nécessaire de choisir le programme adéquat en fonction du type de linge. Choisissez le programme désiré à l'aide du programmeur.

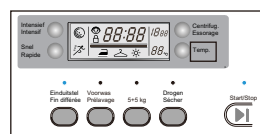
Sélection de fonctions supplémentaires

Reportez-vous au "Bandeau de contrôle" pages 08 et 09.

14 UTILISATION DE L'APPAREIL

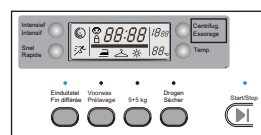
REGLAGE DE LA TEMPERATURE DE LAVAGE

Appuyez et maintenez le bouton Temp. jusqu'à ce que la température désirée soit sélectionnée.



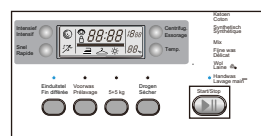
REGLAGE DE LA VITESSE D'ESSORAGE

Appuyez et maintenez le bouton température jusqu'à ce que la vitesse désirée soit sélectionnée. Voir " Fonctions " aux pages 08 et 09 du " Bandeau de commande " pour choisir la température et la vitesse d'essorage. Il est conseillé de choisir les valeurs recommandées.



LAVAGE

Appuyez sur le bouton Départ/Pause. La machine à laver fonctionnera en fonction des programmes pré-sélectionnés. La machine à laver arrêtera de fonctionner automatiquement à la fin du cycle. Le signe "End" apparaîtra à l'écran. Ouvrez la porte de la machine à laver et retirez le linge.



APRES LE LAVAGE

Fermez l'arrivée d'eau et retirez la prise électrique après chaque lavage. Ouvrez la porte de la machine à laver pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez la porte ouverte lorsque la machine n'est pas utilisée.

APRÈS LAVAGE OU SECHAGE

Coupez l'alimentation en eau et débranchez le cordon. Ouvrez la porte de la machine pour empêcher la formation d'humidité et d'odeurs.



CONSEILS POUR ECONOMISER DE L'ELECTRICITE

1. Attendez d'avoir assez de linge pour faire une machine complète.
2. Evitez de surcharger la machine à laver.
3. Ne prélevez que les vêtements très sales.
4. Réduisez la quantité de lessive ou choisissez les programmes de lavage standard ou délicat pour les vêtements peu sales.
5. Choisissez la température de lavage correcte. Les lessives modernes peuvent laver avec de très bons résultats à une température inférieure à 60°C. N'utilisez des températures supérieures à 60°C que pour le linge très sale.
6. Suivez le dosage recommandé sur l'emballage de la lessive pour éviter d'utiliser trop de lessive.

UTILISATION DE L'APPAREIL 15

	Lavable en machine, à froid		lavage à la main		Séchage au tambour, sans chaleur		Ne pas sécher en machine		Fer à repasser, à vapeur ou à sec, à basse température
	Lavage machine, tiède		Ne pas laver		Séchage en tambour à basse température		Séchage sur ligne		Fer à repasser, à vapeur ou à sec, à température moyenne
	Lavable en machine, à chaud		Blanchiment possible à l'aide de produits à base de chlore ou d'oxygène		Séchage en tambour à température modérée		Séchage goutte à goutte		Fer à repasser, à vapeur ou à sec à haute température
	Lavable en machine à froid avec mouvement de tambour faible		Blanchiment à l'aide de produits à base d'oxygène/non chlorés		Séchage en tambour à température élevée		Séchage à plat		Ne pas repasser à la vapeur
	Lavable en machine avec eau tiède et mouvement de tambour faible.		Blanchiment interdit		Séchage en tambour sans chaleur avec mouvement de tambour faible		Ne pas nettoyer à sec		Ne pas repasser
	Lavage en machine à chaud avec mouvement de tambour faible		Laine		Séchage en tambour à température faible avec mouvement de tambour faible		Sécher sur cintre		A figure nettoyer par un professionnel
	Lavable en machine à froid en cycle délicat				Séchage en tambour à température modérée avec mouvement de tambour faible		Ne pas nettoyer à sec		Ne pas nettoyer à sec
	Lavable en machine avec eau tiède en cycle délicat				Séchage en tambour, sans chaleur avec mouvement de tambour très faible		Séchage en tambour à température moyenne		Nettoyage à sec avec un solvant
	Lavable en machine à chaud en cycle délicat				Séchage en tambour à basse température avec mouvement de tambour très faible		Séchage en tambour à basse température		Nettoyage à sec avec Perchloréthylène ou Hydrocarbures.
					Séchage en tambour à température modérée, en cycle délicat		Ne pas sécher en tambour		

CHARGEMENT DU TAMBOUR

Un drap	coton	environ 800 g
Couverture	laine	environ 3000 g
Vêtements en tissus divers	/	environ 800 g
Veste	coton	environ 800 g
Jeans	/	environ 800 g
Bleu de travail	coton	environ 950 g
Pyjama pour femmes	/	environ 200 g
Chemise	/	environ 300 g
Chaussettes	tissus divers	environ 50 g
T-shirt	coton	environ 300 g
Lingerie	tissus divers	environ 70 g

16 ENTRETIEN

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU LAVE-LINGE

FIN DU LAVAGE

Après chaque lavage, coupez l'eau et mettez l'appareil hors tension. Ouvrez le hublot afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs et d'humidité.

NETTOYAGE DE LA BOITE A DETERGENTS

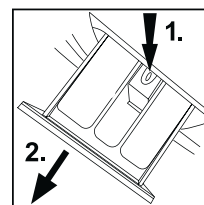
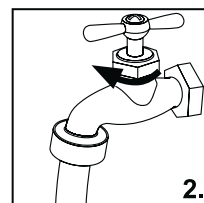
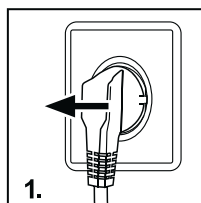
Nettoyez ce bac régulièrement.

Sortez la boîte à détergents en appuyant sur la pièce plastique situé dessus du bac , et rincez-la à l'eau courante .

NETTOYAGE DU LAVE-LINGE

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, débranchez l'appareil.

Nettoyez la carrosserie et les éléments en caoutchouc avec un chiffon doux et du détergent liquide. N'utilisez pas de produits organiques ni de solvants.

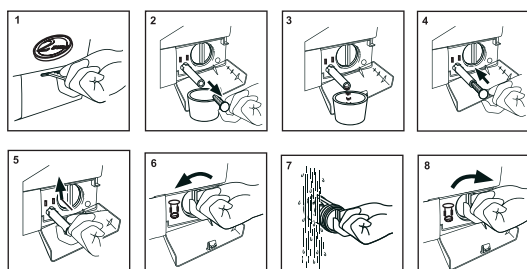


NETTOYAGE DU FILTRE

Attention: Placez un récipient sous le filtre de la pompe de vidange, pour recueillir l'excès d'eau qui pourrait en sortir

Nettoyez le filtre une fois par mois:

- 1- Ouvrez le couvercle qui se trouve en bas
 - 2- Sortez le filtre en le faisant tourner à gauche
 - 3- Rincez bien le filtre à l'eau courante
 - 4- Remontez le filtre en le faisant tourner à droite.
- Remettez le couvercle

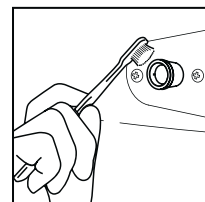


Attention:

1. Le filtre doit être toujours monté, sinon il risque d'y avoir une fuite d'eau.
2. Pendant le nettoyage, placez un récipient au-dessous du tuyau du filtre.
Après l'enlèvement du filtre, il peut y avoir une fuite d'eau.

VANNE D'ARRIVÉE D'EAU

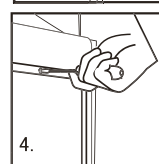
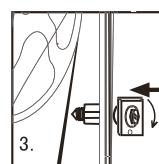
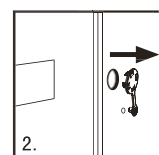
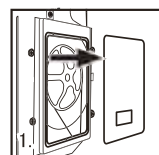
Nettoyez régulièrement la vanne d'arrivée d'eau et le filtre afin d'éviter qu'ils soient bouchés par des impuretés.



DÉPLACEMENT DU LAVE-LINGE

Si vous déménagez il est conseillé de réinstallez les vis de bridages, que vous avez retirées lors de l'installation de la machine.

1. Enlevez les bouchons.
2. Serrez les vis avec une clé.
3. Enlevez le couvercle postérieur.
4. Montez les éléments stabilisants et les vis de transport.
5. Remontez le couvercle postérieur.



LONGUES PERIODES D'INACTIVITE

Si vous n'utilisez pas votre lave-linge pendant une longue période, débranchez l'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau. Ouvrez le hublot afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs et laissez-le entrouvert.



CODES ERREURS

Codes d'erreurs et fonctions spéciales

Code	Causes	Solutions
Err1	↪ Fermeture porte incorrecte	_ Fermez la porte correctement
Err2	↪ L'eau ne peut pas être vidangé dans un délai de 6 minutes	_ Nettoyez le filtre. Examinez si le tuyau de vidange est obstrué ou bloqué. Si l'erreur persiste, veuillez contacter le service après-vente
Err3	↪ Erreur de sonde de température	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err4	↪ Erreur élément chauffant	_ Réduire la charge et redémarrer le cycle. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
Err5	↪ L'eau n'arrive pas à atteindre le niveau requis dans un délai de 8 minutes ↪ La hauteur du tuyau de vidange est en dessous de 80 cm ↪ Tuyau de vidange fixé dans l'eau	_ Vérifiez si le robinet est bien ouvert. Vérifier si la pression d'eau est normale. Si l'erreur persiste toujours, veuillez contacter le service après-vente _ Installer le tuyau de vidange à une hauteur comprise entre 80 et 100 cm _ S'assurer que le tuyau de vidange n'est pas fixé dans l'eau
Err7	↪ Défaut moteur	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err8	↪ L'eau dépasse le niveau de protection	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err9	↪ Erreur de la sonde de température de séchage.	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err10	↪ Erreur indicateur de niveau d'eau	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err11	↪ Erreur du capteur de niveau d'eau.	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err13	↪ Erreur élément chauffant	_ Veuillez contacter le service après-vente
Err14	↪ Erreur du moteur.	_ Veuillez contacter le service après-vente
End	↪ Fin du programme	
1:25	↪ Le temps restant est de 1 heure 25 minutes.	
19:25	↪ Fin différé	
UNb	↪ Mauvaise répartition du linge dans le tambour créant un déséquilibre.	Répartissez ou ajoutez des vêtements dans l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

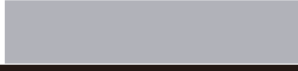
DIAGNOSTIC DES PANNES

DIAGNOSTIC DES PANNES

Les pannes énumérées ci-dessous sont des pannes graves. Avant de faire appel au Service Après-vente, assurez-vous bien de la nature de la panne.

Problèmes	Causes	Solutions
Le lave-linge ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ↳ L'alimentation est mal branchée ↳ Panne de courant ↳ Le hublot est mal fermé ↳ Le lave-linge n'a pas été allumé 	<ul style="list-style-type: none"> _ Vérifiez le branchement de l'alimentation. _ Vérifiez l'alimentation. _ Fermez le hublot. _ Assurez-vous que le lave-linge est allumé.
Le lave-linge ne se remplit pas avec de l'eau.	<ul style="list-style-type: none"> ↳ La touche Départ/Pause n'a pas été enfoncée. ↳ Le robinet n'est pas ouvert ↳ La pression de l'eau est inférieure à 0.03 MPa ↳ Le tuyau d'arrivée est plié ↳ Pas d'eau au robinet d'arrivée ↳ Le programmeur est mal positionné ↳ Le hublot n'est pas bien fermé ↳ Le filtre du tuyau d'arrivée est bouché 	<ul style="list-style-type: none"> _ Enfoncez la touche départ/pause _ Ouvrez le robinet. _ Vérifiez la pression de l'eau. _ Vérifiez le tuyau d'arrivée. _ Vérifiez que l'eau est ouverte. _ Positionnez bien le programmeur. _ Fermez le hublot. _ Débouchez le filtre du tuyau.
Le lave-linge évacue de l'eau	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Le tuyau d'évacuation est plus bas que 80 cm pendant le remplissage ↳ Le tuyau d'évacuation est plongé dans l'eau 	<ul style="list-style-type: none"> _ Montez le tuyau d'évacuation à la hauteur de 80-100 cm. _ Assurez-vous que le tuyau ne soit pas plongé dans l'eau.
Problème d'évacuation	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Le tuyau est bouché ↳ Le bout du tuyau d'évacuation est à une hauteur supérieure à 100 cm au-dessus du sol ↳ Le filtre est bouché 	<ul style="list-style-type: none"> _ Nettoyez le tuyau d'évacuation. _ Assurez-vous que le bout du tuyau soit à une hauteur inférieure que 100 cm au-dessus du sol. _ Nettoyez le filtre.
Fortes vibrations pendant l'essorage	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Toutes les vis de transport n'ont pas été enlevées ↳ Le lave-linge est posé sur une surface instable ou irrégulière ↳ La charge de la machine excède 7/8kg 	<ul style="list-style-type: none"> _ Enlevez toutes les vis de transport. _ Assurez-vous que le lave-linge soit posé sur une surface plate et qu'il soit bien nivelé. _ Réduisez la quantité de linge dans le tambour.
Le lave-linge s'arrête avant de finir le lavage.	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Coupure de courant ou plus d'alimentation en eau 	<ul style="list-style-type: none"> _ Vérifiez alimentation.
Le lave-linge s'arrête pour un certain temps.	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Le lave-linge affiche un communiqué d'erreur. 	<ul style="list-style-type: none"> _ Vérifiez le code d'erreur.
Trop de mousse dans le tambour. Celle-ci passe dans la boîte à détergent.	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Le produit fait trop de mousse ou il est destiné au lavage à la main ↳ Trop de détergent 	<ul style="list-style-type: none"> _ Vérifiez si vous utilisez le détergent adéquat _ Réduisez la quantité du détergent dans le bac à produits.
Changement automatique du temps de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Le temps de lavage est adapté à la température initiale de l'eau 	<ul style="list-style-type: none"> _ C'est normale et cela n'influence pas le fonctionnement de la machine.
Erreur de l'essorage	<ul style="list-style-type: none"> ↳ Le linge est mal réparti 	<ul style="list-style-type: none"> _ Ajoutez du linge ou faites redémarrer l'essorage.

20



WASDROOGCOMBINATIE - VOORLADER



GEBRUIKERSHANDLEIDING

HWD80-1482-DF

HWD70-1482-DF



Haier

INHOUDSOPGAVE

VOORDAT U DE MACHINE IN GEBRUIK NEEMT	DE MACHINE GEBRUIKEN	ONDERHOUD
> ONDERDELEN.....03	> PROGRAMMAKEUZE.....10	> REINIGING EN ONDERHOUD16
> VOORBEREIDING04	> VERBRUIK EN TECHNISCHE GEGEVENS.....11	> SCHERMCODES.....18
> VEILIGHEIDINSTRUCTIES.....05	> WASMETHODEN.....12	> PROBLEMEN OPLOSSEN19
> INSTALLATIE.....06		
> BEDIENINGSPANEEL.....08		

LEGENDA

- Ja
- Nee
- Optioneel



Volg de instructies het waarschuwingsteken in deze handleiding nauwkeurig op ten behoeve van uw eigen veiligheid.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

Als fabrikant voelen wij ons mede verantwoordelijk voor het milieu. Daarom vragen we u dringend de juiste verwijderingsprocedure te volgen voor het door u aangeschafte product en het bijbehorende verpakkingsmateriaal.

Dit draagt bij aan het behoud van natuurlijke grondstoffen en aan het hergebruik van onderdelen zonder welzijn en milieu schade te berokkenen.

Het product en de verpakking moeten overeenkomstig plaatselijke wet- en regelgeving worden verwijderd. Het product bevat elektronische onderdelen. Daarom moeten het product en de bijbehorende accessoires gescheiden van het huishoudelijk afval worden verwijderd zodra de levensduur van het product verstreken is.

Neem contact op met de plaatselijke gemeente voor meer informatie over afvalverwijdering en hergebruik van onderdelen. Breng het product en de verpakking naar het plaatselijke inzamelpunt voor recycling. Onze producten ondergaan een continu verbeterings- en ontwikkelingsproces. Mogelijk zijn deze instructies daardoor niet meer overal geheel accuraat. Onze excuses voor eventueel ongemak.

ONDERDELEN

DANK U VOOR UW AANKOOP VAN EEN HAIER-PRODUCT

Lees de volgende instructies goed door voordat u de machine in gebruik neemt. De instructies bevatten belangrijke informatie waarmee u de machine veilig en correct kunt installeren en optimaal kunt gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een gemakkelijk bereikbare plaats, zodat u deze altijd direct kunt raadplegen om de machine veilig en correct te kunnen blijven gebruiken.

Geef deze gebruiksaanwijzing door als u de machine doorverkoopt, weggeeft of achterlaat wanneer u verhuist, zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de bijbehorende veiligheidswaarschuwingen.

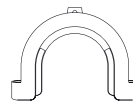
ACCESSOIRES

Controleer of de volgende accessoires en documentatie aanwezig zijn:

1x toevoerslang



1x afvoerslangbeugel



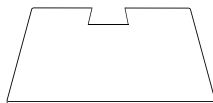
1x gebruikershandleiding



4x afdichtpluggen



1x vilten mat

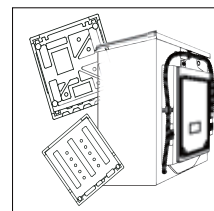


1x bodemafdekking



VOORBEREIDING**VOORBEREIDING VAN DE MACHINE**

Verwijder alle verpakkingsmaterialen, inclusief de basis van piepschuim. Na het openen van de verpakking ziet u mogelijk waterdruppeltjes op de plastic zak en het deurvenster. Dit is normaal en is het gevolg van watertests in de fabriek.

**OMSCHRIJVING**

Als gevolg van technische verbeteringen wijkt deze tekening mogelijk iets af van de lay-out van de machine dat u net hebt aangeschaft.

Bedieningspaneel

Deurgreep

Bovenblad

Start/Pauze

Deur

Lade voor wasmiddel/wasverzachter

Filterklep



Afvoerslang

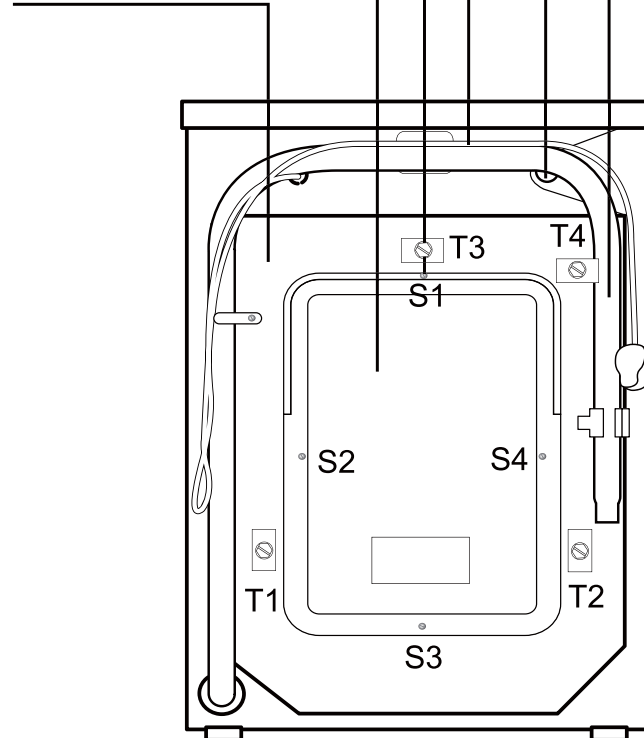
Waterinlaatklep

Elektriciteitsnoer

Schroeven achterpaneel

Achterpaneel

Transportbouten





VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



VOORDAT U DE MACHINE DE EERSTE KEER INSCHAKELT

DOE DIT WEL...

- ... Verwijder de transportbouten.
- ... Zorg dat de omgeving vrij is van pluis, stof en vuil.
- ... Zorg dat de stekker gemakkelijk te bereiken is.
- ... Houd de stekker vast om deze uit het stopcontact te verwijderen, niet het elektriciteits snoer.
- ... Sluit de machine rechtstreeks op een stopcontact en watertoevoer aan.
- ... Houd de machine uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht om versnelde slijtage van plastic en rubberen onderdelen te voorkomen.
- ... Zorg dat het elektriciteits snoer niet onder of in de machine vast komt te zitten en zorg dat het snoer ook niet anderszins beschadigd raakt.
- ... Controleer of de slangverbindingen en aansluitingen stevig bevestigd zijn en geen water lekken. ... Als de verbindingen los zitten of als er lekkage optreedt, schakelt u de watertoevoer uit en sluit u de machine opnieuw aan. ... Gebruik de wasdroogcombinatie niet tot de slangen goed zijn bevestigd.

DOE DIT NIET...

- ... Raak de machine niet aan en bedien deze niet op blote voeten of met natte handen.
- ... Gebruik geen ontvlambare wasmiddelen of chemische reinigingsmiddelen.
- ... Gebruik geen ontvlambare sprays in de buurt van de machine.
- ... Steek de stekker niet in het stopcontact en haal deze er ook niet uit in aanwezigheid van ontvlambaar gas.
- ... Sta kinderen of mensen met een beperking niet toe met de machine of verpakkingsmaterialen te spelen.
- ... Plaats de machine niet buiten, of ergens waar mogelijk waterlekkage kan optreden, zoals onder of nabij een gootsteen. Laat bij waterlekkage de machine op natuurlijke wijze drogen.
- ... Plaats de wasdroogcombinatie niet rechtstreeks op een tapijt, of nabij een muur of meubels.
- ... Gebruik de machine niet wanneer er onderdelen ontbreken.
- ... Droog geen ongewassen kledingstukken in de wasdroogcombinatie.

TIJDENS HET DAGELIJKSE GEBRUIK VAN DE MACHINE

DOE DIT WEL...

- ... Trek ritsluitingen dicht en zet losse draden vast om te voorkomen dat deze in elkaar verstrengeld raken. Stop klein wasgoed eventueel in een waszak om schade te voorkomen.
- ... Zet de machine na elk wasprogramma uit. Schakel ook de hoofdschakelaar uit. Zo kunt u elektriciteit te besparen. Bovendien is dit veiliger. Veeg het onderste gedeelte van de deuropening schoon.
- ... Laat de deur iets open staan wanneer de wasdroogcombinatie niet in gebruik is, om het ontstaan van geuren te voorkomen.
- ... Laat het elektriciteits snoer vervangen door de fabrikant, leverancier of een andere gekwalificeerde persoon als dit beschadigd is geraakt.
- ... Zorg dat de machine niet zonder toezicht en instructie wordt gebruikt door mensen met een fysieke of verstandelijke beperking.
- ... Houd kinderen uit de buurt van de machine.
- ... Zorg dat er geen zware voorwerpen of warmte- of vochtbronnen op de machine worden geplaatst.

DOE DIT NIET...

- ... Raak de deur van de wasdroogcombinatie niet aan tijdens het was- of droogproces. De deur wordt heet.
- ... Was rubberen of sponsachtige materialen, badmutsen of waterdichte stoffen niet heet.
- ... Open de wasmiddellade niet tijdens de wascyclus.
- ... Forceer de deur van de wasdroogcombinatie niet open. De deur is uitgerust met een zelfvergrendelend mechanisme en gaat kort nadat de wasprocedure is geëindigd vanzelf open.
- ... Open de deur van de wasdroogcombinatie niet terwijl het waterniveau in het deurvenster zichtbaar is.
- ... Dek de wasdroogcombinatie niet zodanig af dat er vocht in de machine kan achterblijven.
- ... Stop de machine niet voor het einde van de droogcyclus tenzij alle kledingstukken snel uit de machine kunnen worden gehaald en uitgespreid om de hitte te verspreiden.

INSTALLATIE

DE BODEMAFDEKKING INSTALLEREN

Dit is optioneel. Plaatsing van de bodemafdekking reduceert de hoeveelheid geluid, maar is niet verplicht en heeft geen effect op het energieverbruik of het wasresultaat van de wasdroogcombinatie.

WAARSCHUWING: VOOR DEZE TAAK MOET DE WASDROOGCOMBINATIE OP EEN ZIJDE WORDEN GEKEERD. DE WASDROOGCOMBINATIE IS ZEER ZWAAR. RISICO OP LETSEL.

WAARSCHUWING! Dit moet gebeuren voordat de transportbouten worden verwijderd.

1. Leg beschermend verpakkingsmateriaal op de vloer en draai de wasdroogcombinatie op zijn kant.
2. Draai de vier pootjes los.
3. Bevestig de vilten mat op de bodemafdekking met behulp van het dubbelzijdige plakband.
4. Bevestig de bodemafdekking door elk pootje door de bodemafdekking in de onderzijde van de wasdroogcombinatie te steken.
5. Draai elk pootje in de onderzijde van de machine, maar nog niet helemaal vast. Als de wasdroogcombinatie eenmaal op de juiste plaats staat, moeten de pootjes worden afgesteld zodat de wasdroogcombinatie waterpas komt te staan.
6. Til de wasdroogcombinatie terug op zijn pootjes.

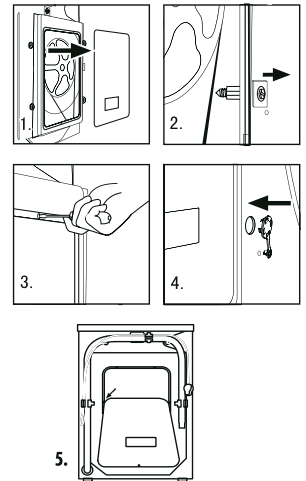
DE TRANSPORTBOUTEN VERWIJDEREN

De transportbouten zijn bedoeld om ervoor te zorgen dat de onderdelen die trilling in de machine tegengaan tijdens het vervoer vastgeklemd blijven zitten.

1. Verwijder het paneel aan de achterzijde.
2. Verwijder de vier bouten aan de achterzijde en haal de plastic stabilisatoren uit het binnenste van de machine.
3. Plaats het paneel aan de achterzijde terug.
4. Gebruik de afdichtpluggen om de ontstane openingen af te dichten.

Opmerking:

1. wanneer u het paneel aan de achterzijde terugplaatst, moet het bolle oppervlak naar buiten wijzen. Plaats het paneel terug zoals weergegeven op de afbeelding. 5.
2. Bewaar de transportbouten en plastic stabilisatoren op een veilige plaats voor later gebruik.

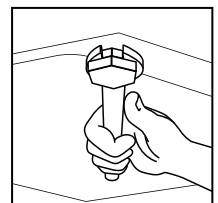


DE WASDROOGCOMBINATIE AFSTELLEN

Onder op de wasdroogcombinatie bevinden zich verstelbare poten. Voordat u de machine in gebruik neemt, moet u de poten zo afstellen dat de machine horizontaal komt te staan. Dit vermindert trillingen tijdens het gebruik en dus lawaai. Ook slijt de machine hierdoor langzamer. Het verdient aanbeveling om gebruik te maken van een waterpas om de machine horizontaal af te stellen. De vloer moet zo stabiel en vlak mogelijk zijn. De vloer moet zo stabiel en vlak mogelijk zijn.

LET OP.

Installeer de machine niet op een plek waar de temperatuur tot onder het vriespunt kan dalen. Dit kan de machine ernstige schade toebrengen.

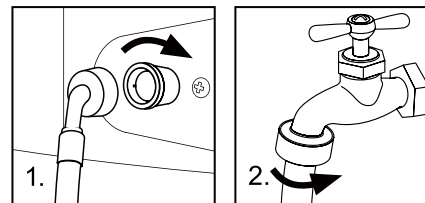


VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

TOEVOERSLANG

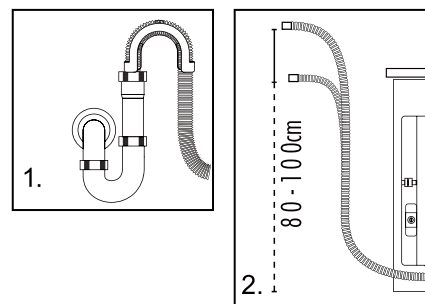
1. Sluit de moer op de toevoerslang aan op de aansluiting van de waterklep.
2. Sluit de toevoerslang aan op een waterkraan met koud, vers water.

Opmerking: gebruik de bijgeleverde slangenset. Oude slangensets mogen niet worden hergebruikt.



AFVOERSLANG

1. Gebruik de beugel van de afvoerslang om het uiteinde van de afvoerslang op zijn plaats te houden en te voorkomen dat er water naar buiten stroomt. Verleng de afvoerslang niet; neem contact op met een gekwalificeerde monteur als een verlengde afvoerslang nodig is.
2. De afvoeropening moet op een hoogte van 80 tot 100 cm liggen. Maak de afvoerslang vast aan de clip aan de achterzijde van de wasdroogcombinatie om te voorkomen dat de slang valt.



Opmerking: de afvoerslang mag niet in water worden ondergedompeld en moet stevig bevestigd en lekvrij zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de pijp op een hoogte van minder dan 80 cm ligt, zal de wasdroogcombinatie constant water blijven afvoeren terwijl deze wordt gevuld.

AANSLUITING OP HET ELEKTRICITEITSNET

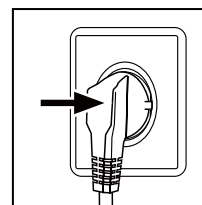
Controleer het volgende voordat u de machine op het elektriciteitsnet aansluit:

Het stopcontact moet geschikt zijn voor het maximale vermogen van de wasdroogcombinatie (om veiligheidsredenen moeten zekeringen minimaal van het type 15 A zijn).

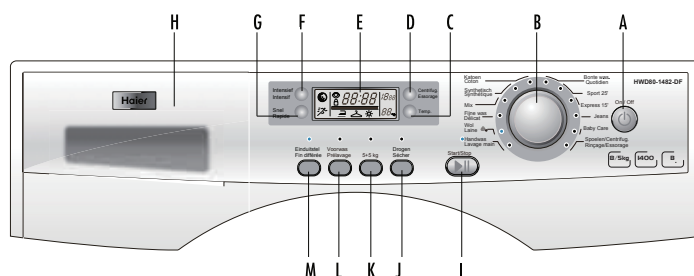
De geleverde spanning moet aan de vereisten van deze machine voldoen.

Het stopcontact moet geschikt zijn voor de stekker van de wasdroogcombinatie.

Sluit de machine aan op een geaard stopcontact.



BEDIENINGSPANEEL



A	Aan-uitknop	F	Intensief	k	5+5 kg (4+4)
B	Programmakuze	G	Versnelling	L	Voorwassen
C	Wastemperatuur	H	Wasmiddellade	M	Uitstel
D	Centrifugeersnelheid instellen	I	Start/Pauze		
E	Scherf	J	Droogcyclus		

FUNCTIES

- A → Aan-uitknop _ Druk op deze knop om de wasdroogcombinatie in te schakelen. Druk nogmaals op deze knop om de machine uit te schakelen. Druk gedurende 2 seconden zachtjes op deze knop om de machine uit te schakelen, aangezien de knoppen aanraakgevoelig zijn.
- B → Programmaknop (draaiknop) _ Door grote programmaknop linksom of rechtsom te draaien kunt u het gewenste programma selecteren. Er zijn 12 programma's beschikbaar. Nadat een programma is geselecteerd, gaat het corresponderende lampje branden.
- C → Wastemperatuur _ Raak deze knop licht aan. De wastemperatuur wordt weergegeven op het scherm. Selecteer een temperatuur in overeenstemming met het type wasgoed.
- D → Centrifugeersnelheid _ Raak deze knop licht aan om de gewenste snelheid te selecteren. Nadat een snelheid is geselecteerd, wordt deze weergegeven op het scherm.
Opmerking: voor verschillende soorten wasgoed kunnen verschillende watertemperaturen en centrifugeersnelheden worden ingesteld. Was met de standaardinstellingen als er geen speciale vereisten zijn.
- E → LCD-scherf _ Hier wordt informatie weergegeven zoals de resterende wastijd en eventuele foutberichten.
Opmerking: nadat een wasprogramma is gestart, licht het scherm op en neemt de resterende wastijd af. De druk en temperatuur van het water kunnen wisselend zijn; de resterende wastijd wordt aan eventuele wijzigingen aangepast. Als tijdens het centrifugeren het wasgoed niet goed in balans is, kan de resterende tijd worden verlengd. Dit gebeurt automatisch.
- F → Knop Intense _ Als de machine maximaal is geladen, drukt u op deze knop voordat u de machine start. Hierdoor wordt de wastijd iets verlengd.
- G → Knop Speed Up _ Druk op deze knop om de wastijd te reduceren. Deze knop moet worden ingedrukt voordat u een programma start. Het pictogram gaat branden om aan te geven dat de functie is geselecteerd.

→ Vergrendeling bedieningspaneel:

Druk na het starten van een programma 3 seconden lang gelijktijdig op de knoppen Delay en Start/Pause. De knopfuncties en wascyclus kunnen niet worden gewijzigd. Om het bedieningspaneel te ontgrendelen, drukt u opnieuw 3 seconden lang op de knoppen Delay en Start/Pause.

- H → Wasmiddellade _Open de lade. Er zijn drie compartimenten:
 Compartiment 1: voorwasmiddel
 Compartiment 2: wasmiddel voor programma 1 t/m 11
 Compartiment 3: wasverzachter
 Raadpleeg de gebruiksaanwijzing op uw wasmiddel voor informatie over welk type wasmiddel geschikt is voor de verschillende wastemperaturen.
- I → Start/Pause-knop _Wanneer de wasdroogcombinatie op het stopcontact is aangesloten en er een programma is geselecteerd, drukt u licht op deze knop om te beginnen. Als u de knop tijdens een wascyclus licht aanraakt, wordt de cyclus stopgezet en gaan de cijfers op het scherm knippen. Raak de knop opnieuw aan om de cyclus te hervatten. Raak deze knop ook aan als u een programma tijdens een wascyclus wilt annuleren. De cijfers op het scherm gaan knippen. Druk vervolgens op de aan-uitknop om het programma definitief te annuleren.
- J → Dry-knop _Druk op de knop om de optie te selecteren. Het indicatielampje "Dry" gaat branden. Het wasprogramma kan op dit moment niet worden geselecteerd. De wasdroogcombinatie voert alleen de droogfunctie uit. De droogtijd wordt aangepast aan de lading.
- K → 5+5 kg-knop _Druk op de knop om de optie te selecteren. Het indicatielampje voor 5+5 kg gaat branden. De vooraf ingestelde centrifugeersnelheid is hoger dan bij wassen zonder drogen. De wasdroogcombinatie voert eerst de wasfunctie uit en vervolgens de droogfunctie. Maar de machine mag geen lading van meer dan 5 kg bevatten. Deze functie is alleen van toepassing op de programma's Cotton, Jeans, Synthetic, Daily Wash, Mix, Sport 25', Express 15'.
- L → Prewash-knop _Druk op de Prewash-knop om het voorwasprogramma te selecteren of te annuleren. Het voorwasprogramma kan worden geselecteerd voor het wassen van zeer vuil wasgoed. Druk op de knop Prewash. Het pictogram Prewash gaat branden. Druk nogmaals op Prewash om de voorwasfunctie te annuleren. Het pictogram Prewash gaat uit. Wanneer u de voorwasfunctie selecteert, moet het voorwasvak met de juiste hoeveelheid wasmiddel worden gevuld. Als u de functie niet selecteert, mag het voorwasvak niet met wasmiddel worden gevuld. Deze extra functie is alleen van toepassing op de programma's Cotton, Jeans, Synthetic, Baby Care, Daily Wash en Mix.
- M → Delay-knop _Raak deze knop licht aan. De wasdroogcombinatie start na de opgegeven tijd. Het corresponderende indicatielampje gaat branden. Het bereik ligt tussen de 0,5 en 24 uur; telkens wanneer u op deze knop drukt, wordt de starttijd met een half uur vertraagd. Druk na het instellen van de uitsteltijd op de Start/Pause-knop om te beginnen met het aftellen van de ingestelde tijd (de tijd wordt weergegeven op het scherm totdat het programma eindigt).
 Opmerking: de uitsteltijd moet langer zijn dan de programmatijd, anders wordt het wasprogramma onmiddellijk door de machine gestart.

→ Een programma annuleren

Druk op de Start/Pause-knop en schakel vervolgens de stroom uit. Het programma wordt automatisch geannuleerd. Schakel de machine in en gebruik de grote programmaknop nog een keer om een ander programma te kiezen.

→ Het alarmgeluid uitschakelen

Het alarmgeluid kunt u desgewenst uitschakelen (niet aanbevolen)

Schakel de wasdroogcombinatie in en draai de programmaknop naar Spin/Drain. Druk vervolgens op de knop Delay en Speed Up, en houd deze 3 seconden ingedrukt.

Het bericht BEEP OFF wordt weergegeven op het scherm. Dit geeft aan dat het alarmgeluid is uitgeschakeld.

→ Alarmgeluid weer inschakelen

Schakel de wasdroogcombinatie in en draai de programmaknop naar Spin/Drain. Druk vervolgens op de knop Delay en Speed Up, en houd deze 3 seconden ingedrukt. Het bericht BEEP ON wordt het scherm weergegeven. Dit geeft aan dat het alarmgeluid weer is ingeschakeld.

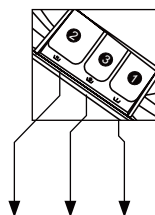
→ Geheugenfunctie in geval van een stroomstoring

Bij een abrupte stroomstoring of wanneer het nodig is om tijdens een programmacycclus de stroom te onderbreken, worden de huidige instellingen in het geheugen opgeslagen en zal het ingestelde programma worden hervat zodra de stroomtoevoer weer is hersteld.

PROGRAMMAKEUZE



PROGRAMMASTANDEN



1. Wasmiddelcompartiment voor voorwas
2. Wasmiddelcompartiment
3. Compartiment voor wasverzachter en andere aanvullende middelen

Programma	Maximum	Instelling	2	3	1	Type wasgoed	Vooraf ingestelde centrifugeersnelheid
1 → Handwas	- tot 90 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Katoen	400 tpm
2 → Wol	- tot 40 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Wol	400 tpm
3 → Fijne was	- tot 40 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Katoen of synthetisch	400 tpm
4 → Mix	- tot 40 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Katoen of synthetisch	800 tpm
5 → Synthetisch	- tot 60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Chemische vezels	800 tpm
6 → Katoen	- tot 90 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Katoen	1000 tpm
7 → Bonte was	- tot 60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Katoen	800 tpm
8 → Sport 25'	- tot 40 °C	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Sportkleding	800 tpm
9 → Express 15'	- tot 40 °C	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Katoen of synthetisch	800 tpm
10 → Jeans	- tot 90 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		800 tpm
11 → Baby Care	- tot 90 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		800 tpm
12 → Spoelen/ Centrifug.	--	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Geen	1000 tpm
13 → Dry	--	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Maximaal 4/5 kg	Niet centrifugeren

Ja Nee Optioneel

VERBRUIK EN TECHNISCHE GEGEVENS

VERBRUIKSTABEL

PROGRAMMA	MAX. BELADING	TEMPERATUUR	WASTIJD	PRESTATIE CENTRIFUGEREN	ENERGIEVERBRUIK	WATERVERBRUIK
				/DROGEN		
	HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF			HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF	HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF	HWD70-1482-DF/HWD80-1482-DF
Handwas	2/2 kg	30 °C	1:10	/	/	/
Wol	1/1 kg	30 °C	0:59	/	/	/
Fijne was	2/2 kg	30 °C	0:57			
Mix	3.5/4 kg	40 °C	1:17	/	/	/
Synthetisch	3.5/4 kg	40 °C	1:19	/	/	/
*) Katoen	7/8 kg	60 °C	2:55	52/53%	1.02/1.00kwh	67/72L
Bonte was	3.5/4 kg	40 °C	1:31	/	/	/
Sport 25'	3.5/4 kg	-- °C	0:25	/	/	/
Express 15'	2/2 kg	-- °C	0:15	/	/	/
Jeans	3.5/4 kg	40 °C	1:42	/	/	/
Baby Care	3.5/4 kg	40 °C	1:32	/	/	/
Spoelen/Centrifug.		--	0:12	/	/	/
Dry	4/5 kg	--	variabel, afhankelijk van vochtigheid van wasgoed.			

De standaardkatoenprogramma's van 60 °C en 40 °C zijn geschikt voor het wassen van normaal vervuild katoenen wasgoed. Dit zijn de efficiëntste programma's vanuit het oogpunt van gecombineerd energie- en waterverbruik voor het wassen van katoenen wasgoed. De daadwerkelijke watertemperatuur kan verschillen van de watertemperatuur die voor de cyclus staat aangegeven.

*) Energielabel Programma-instellingen : 1. "Katoen+60°C+Intensief+Max. Snelheid" ;2.Secher

TECHNISCHE GEGEVENS

	HWD70-1482-DF	HWD80-1482-DF
Stroombron	220-240 V/50 Hz	220-240 V/50 Hz
Max. stroom (A)	10	10
Waterdruk (MPa)	0,03 ≤ P ≤ 1	0,03 ≤ P ≤ 1
Nominale belading (kg)	7	8
Centrifugeersnelheid (r/min)	1400	1400
Wasprogramma's	12	12
Droogprogramma's	1	1
Max. vermogen (W)	2000	2000
Afmetingen (HxDxB mm)	850x600x595	850x650x595
Netto gewicht (kg)	70	75
Stroomverbruik van de uit-stand (W)	0,48	0,48
Stroomverbruik van de aan-stand (W)	0,48	0,48
Verwarming - drogen (W)	1800	1800
Lading - drogen (kg)	4 kg	5 kg

WASMETHODEN

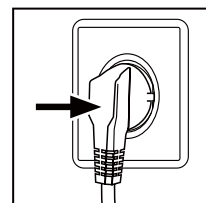
Deze wasdroogcombinatie is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik de machine niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bestemd.

Volg de instructies op het label van elk kledingstuk en was alleen kleding die in een wasmachine mag worden gewassen.

Droog geen kledingstukken die zijn gereinigd met industriële chemicaliën.

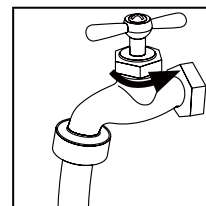
**ELEKTRICITEITSTOEVOER**

Sluit de wasdroogcombinatie aan op het elektriciteitsnet (220 V tot 240 V~/50 Hz).

**WATERAANSLUITING**

Sluit de slang aan op de koudwateraansluiting. Draai de kraan open. Het water moet schoon en helder zijn.

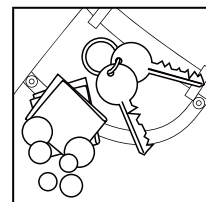
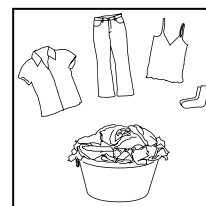
Opmerking: controleer vóór gebruik op lekkage in de verbindingen tussen de kraan en de toevoerslang. Dit doet u door de kraan open te draaien.

**HET WASGOED VOORBEREIDEN**

- Sorteert het wasgoed op basis van het soort stof (katoen, synthetisch, wol of zijde) en de mate van bevuilding.
- Scheid de witte was van de gekleurde was. Was kleding eerst met de hand om te controleren op verkleuring of het uitlopen van kleuren.
- Leeg zakken (sleutels, munten, etc.) en verwijder harde decoratieve voorwerpen (bijv. broches).

Let op: kleine voorwerpen (knopen, etc.) en scherpe items (ritsen en gespen) kunnen schade toebrengen aan de machine.

- Kledingstukken zonder zoom, ondergoed en fijn geweven textiel, zoals bijvoorbeeld vitrage, moeten in een waszak worden gewassen (het verdient overigens aanbeveling deze niet in een wasmachine te wassen).
- Sluit ritsen en haakjes, controleer of knopen goed zijn vastgenaaid, en doe kleine artikelen, zoals sokken, riemen en bh's, in een waszak.
- Vouw grote stukken, zoals beddenlakens, spreien, etc., open.
- Keer overhemden binnenstebuiten.



DE MACHINE LADEN

- Als u de wasdroogcombinatie voor de eerste keer gebruikt, laat deze dan één programma leeg draaien om te voorkomen dat het wasgoed wordt bevlekt door olie of vuil water dat zich nog in de wasdroogcombinatie bevindt. Voordat u gaat wassen moet u de machine op een programma van 60 °C zonder wasgoed maar met wasmiddel laten draaien.
- Open de deur van de wasdroogcombinatie. Leg het wasgoed stuk voor stuk in de machine. Doe de deur goed dicht.
- Doe niet te veel wasgoed in de wasdroogcombinatie.

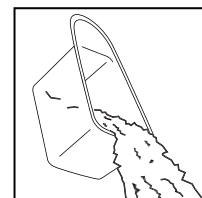


WASMIDDEL KIEZEN

De kwaliteit van het gebruikte wasmiddel bepaalt of het wasresultaat al dan niet goed is. Speciale niet-schuimende wasmiddelen geven een goed resultaat. Gebruik voor synthetische en wollen kleding wasmiddel dat speciaal hiervoor bedoeld is.

Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en vergelijkbare producten.

Opmerking: wasmiddel moet worden gemengd met warm water. Voeg niet meer wasmiddel toe dan nodig. Volg de doseringsaanbeveling op de verpakking van het wasmiddel.

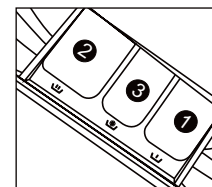


WASMIDDEL TOEVOEGEN

Trek de wasmiddellade naar buiten en doe het wasmiddel en de wasverzachter in de betreffende compartimenten. Duw de lade weer zachtjes terug. (Zie de instructies op de lade)

Let op:

- bij gebruik van het voorwasprogramma moet wasmiddel worden toegevoegd aan zowel compartiment 1 als 2. Bij gebruik van andere programma's mag geen wasmiddel worden toegevoegd aan compartiment 1.
- Gebruik vloeibaar wasmiddel volgens de instructies op de verpakking. Gebruik geen vloeibaar wasmiddel als Prewash of Delay is geselecteerd.
- Gebruik niet te veel wasverzachter. Hierdoor kunnen synthetische vezels beschadigd raken.



PROGRAMMA SELECTEREN

Het beste wasresultaat krijgt u door een wasprogramma te selecteren dat geschikt is voor het desbetreffende type wasgoed. Selecteer het gewenste programma door de programmaknop te draaien.

AANVULLENDE FUNCTIES SELECTEREN

Selecteer de gewenste opties. (Raadpleeg pagina 8 en 9 voor informatie over het bedieningspaneel). Selecteer anders geen enkele knop. Als u het wasgoed onmiddellijk nadat de wascyclus is voltooid wilt drogen, drukt u op de knop Dry of 5+5kg.

DE WASTEMPERATUUR SELECTEREN

Druk op de temperatuurknop en houd deze ingedrukt totdat de gewenste temperatuur verschijnt.

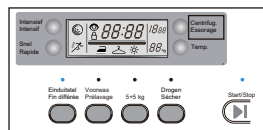
Het symbool – staat voor onverwarmd water.



CENTRIFUGEERSNELHEID SELECTEREN

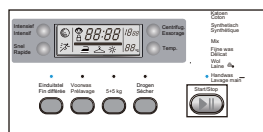
Druk op de knop Spin (D) en houd deze ingedrukt totdat de gewenste snelheid verschijnt.

Het symbool 0 staat voor niet centrifugeren. Zie Functies op de pagina Bedieningspaneel (pagina 8 en 9) voor informatie over de selectie van de temperatuur en centrifugeersnelheid. Stel de waarde in die wordt aanbevolen in de wasinstructies of gebruik de voorgesetprogrammeerde instellingen.



WASSEN

Druk op Start/Pause. De wasdroogcombinatie draait volgens de ingestelde programma's. De wasdroogcombinatie stopt automatisch nadat een wascyclus is geëindigd. Op het scherm verschijnt End. Open de deur van de wasdroogcombinatie en haal het wasgoed eruit.



WASSEN

Indien u nat wasgoed wilt drogen, drukt u op de knop Dry of 5+5kg (Raadpleeg pagina 8 en 9 voor informatie over het bedieningspaneel).

NA HET WASSEN OF DROGEN

Draai de waterkraan dicht en haal de stekker uit het stopcontact. Open de deur van de wasdroogcombinatie om vocht te laten verdampen en geurtjes te voorkomen. Laat de deur openstaan als de machine niet wordt gebruikt.



TIPS VOOR EEN ENERGIEZUINIG GEBRUIK

1. Verzamel wasgoed tot u de wasdroogcombinatie volledig kunt vullen.
2. Zorg dat u de wasdroogcombinatie niet te vol laadt.
3. Stel het voorwasprogramma in voor wasgoed dat erg vuil is.
4. Verminder de hoeveelheid wasmiddel of kies het wasprogramma Express 15' of Daily Wash voor licht bevuild wasgoed.
5. Kies de juiste wastemperatuur. De meeste moderne wasmiddelen geven al bij temperaturen onder de 60 °C een bevredigend resultaat. Gebruik alleen een hogere temperatuur voor wasgoed dat erg vuil is.
6. Volg het aanbevolen gebruik op de verpakking van het wasmiddel om te voorkomen dat u te veel wasmiddel gebruikt.

WASVOORSCHRIFT

Machinewas, KOUDE	Handwas	Drogen in droogtrommel, GEEN WARMTE	Niet drogen in droogtrommel	Strijken, met of zonder stoom, bij LAGE TEMP
Machinewas, WARM	Niet wassen	Drogen in droogtrommel, LAGE TEMP	Aan waslijn drogen	Strijken, met of zonder stoom, bij NORMALE TEMP
Machinewas, HEET	Bleken indien nodig. Elk bleekmiddel, zoals Clorox®, kan veilig worden gebruikt	Drogen in droogtrommel, NORMALE TEMP	Nat uithangen	Strijken, met of zonder stoom, bij HOGE TEMP
Machinewas, KOUDE, kreukvrij	Bleekmiddel zonder chloor gebruiken waar nodig Alleen kleur veilig bleekmiddel gebruiken, zoals Clorox 2®	Drogen in droogtrommel, HOGE TEMP	Liggend drogen	Niet strijken met stoom
Machinewas, WARM, kreukvrij	Niet bleken Geen bleekmiddel of producten met bleekmiddel gebruiken - of volg testprocedures op bleekmiddelverpakking om te testen op bleekveiligheid.	Drogen in droogtrommel, kreukvrij, GEEN WARMTE	Niet chemisch reinigen	Niet strijken
Machinewas, HEET, kreukvrij	Wolsymbool	Drogen in droogtrommel, kreukvrij, LAGE TEMP	Drogen aan kleeerhanger	Chemisch reinigen. Wordt mogelijk afgebeeld met extra letters of lijnen. Breng dit item naar de stomerij.
Machinewas, KOUDE, Fijne was		Drogen in droogtrommel, kreukvrij, NORMALE TEMP	Drogen in droogtrommel, NORMALE TEMP	Niet chemisch reinigen
Machinewas, WARM, Fijne was		Drogen in droogtrommel, Fijne was, GEEN WARMTE	Drogen in droogtrommel, LAGE TEMP	Chemisch reinigen met elk middel
Machinewas, HEET, Fijne was		Drogen in droogtrommel, Fijne was, LAGE TEMP	Niet drogen in droogtrommel	Chemisch reinigen met perchloor
		Drogen in droogtrommel, Fijne was, NORMALE TEMP		

GEWICHTSREFERENTIE-TABEL

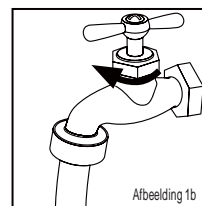
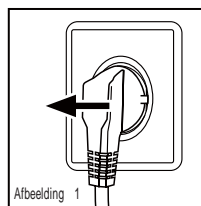
Beddenlaken (eenpersoons)	Katoen	Ca 800 g
Deken	Wol	Ca 3000 g
Kleding van gemengd materiaal	/	Ca 800 g
Jassen	Katoen	Ca 800 g
Jeans	/	Ca 800 g
Overalls	Katoen	Circa 950 g
Damespyjama's	/	Circa 200 g
Overhemden	/	Circa 300 g
Sokken	Gemengd materiaal	Circa 50 g
T-shirts	Katoen	Circa 300 g
Ondergoed	Gemengd materiaal	Circa 70 g

LET OP

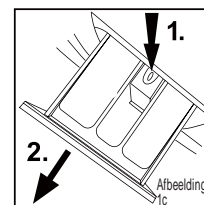
Het laatste deel van de droogcyclus is een koelcyclus zonder warmte om de gedroogde stukken op een temperatuur te brengen om niet beschadigd te raken.

REINIGING EN ONDERHOUD**NA HET WASSEN OF DROGEN**

Draai na elke wasbeurt de waterkraan dicht en trek de stekker uit het stopcontact (afbeelding 1). Open de deur van de wasdroogcombinatie om vocht te laten verdampen en geurtjes te voorkomen. Als u de wasdroogcombinatie gedurende langere tijd niet gaat gebruiken, draait u de waterkraan dicht (afbeelding 1b), zorgt u dat het water in de machine wordt afgevoerd en plaatst u de afvoerslang terug.

**DE WASMIDDELLADE REINIGEN**

Reinig de wasmiddel-/wasverzachterlade regelmatig. Trek de lade naar buiten, spoel deze schoon met water en plaats de lade terug.

**WASMIDDELLADE UITNEMEN**

Trek de lade naar buiten (in de richting zoals weergegeven in afbeelding 1c) tot de lade-ontgrendeling zichtbaar wordt.

Spoel de lade schoon met warm water, droog de lade en plaats deze terug.

DE MACHINE REINIGEN

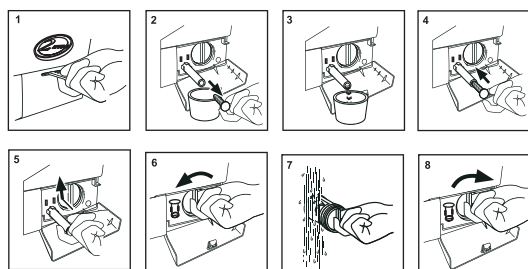
Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine reinigt of onderhoudswerkzaamheden verricht. Gebruik een met vloeibare zeep bevochtigde zachte doek om de behuizing en rubberen onderdelen van de machine te reinigen. Gebruik geen organische chemische middelen of schuurmiddelen.

HET FILTER REINIGEN

Let op: plaats een bak onder het filter van de afvoerpomp om overtollig water op te vangen dat uit de afvoerpomp kan komen wanneer het filter wordt verwijderd.

Reinig het filter eenmaal per maand:

1. Druk een platte schroevendraaier in de sleuf op de filterklep en trek deze open zonder te veel kracht te gebruiken (afbeelding 1).
2. Verwijder de rubberen slang uit de klem en plaats er een bak onder. Verwijder de stop en laat het water weglopen (afbeelding 2-3).
3. Plaats de stop terug en plaats de slang weer in de klem (afbeelding 4-5).
4. Draai het filter los en spoel het onder stromend water. Plaats het filter terug en sluit de klep (afbeelding 6-7-8).

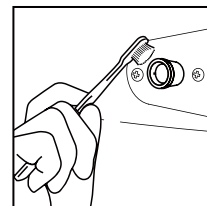


Let op:

1. het filter moet geplaatst zijn wanneer de machine aan staat. Zorg dat het filter correct is geplaatst om lekkage te voorkomen.
2. Plaats een bak onder het filter van de afvoerpomp om overtollig water op te vangen dat uit de afvoerpomp kan komen wanneer het filter wordt verwijderd.

WATERINLAATKLEP EN INLAATKLEPFILTER

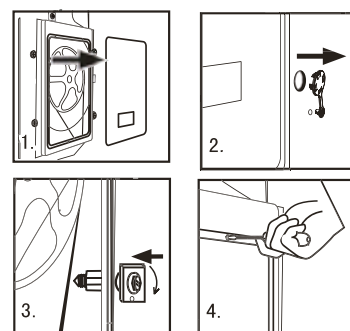
Reinig de waterinlaatklep en het inlaatklepfilter regelmatig om te voorkomen dat de watertoevoer wordt geblokkeerd door binnendringing van vreemde stoffen.



DE MACHINE VERPLAATSEN

Als de machine naar een andere locatie moet worden verplaatst, plaatst u eerst de transportbouten terug die vóór installatie werden verwijderd. Zo kan schade aan de machine worden voorkomen.

1. Verwijder het paneel aan de achterzijde.
2. Verwijder de afdichtpluggen.
3. Plaats de plastic stabilisatoren en transportbouten. Draai de bouten met een sleutel aan.
4. Plaats het paneel aan de achterzijde terug.



ALS DE MACHINE GEDURENDE EEN LANGERE PERIODE NIET WORDT GEBRUIKT

Als de wasdroogcombinatie gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, trekt u de stekker uit het stopcontact en draait u de waterkraan dicht. Open de deur van de wasdroogcombinatie om vocht te laten verdampen en geurtjes te voorkomen. Laat de deur op een kier staan als u de machine niet gebruikt.



SCHERMCODES



SCHERMCODES EN SPECIALE FUNCTIES

CODES	OORZAKEN	OPLOSSING
Err1	→ De deur is niet goed gesloten.	_ Sluit de deur goed.
Err2	→ Fout in de afvoer, het water wordt niet binnen 6 minuten afgevoerd.	_ Reinig het filter en controleer of de afvoerslang niet wordt belemmerd. Neem contact op met de leverancier als de fout aanhoudt.
Err3	→ De temperatuursensor is niet goed aangesloten of is beschadigd.	_ Neem contact op met de leverancier.
Err4	→ Fout in de waterverwarmer (verschijnt aan het eind van een cyclus).	_ Verminder de lading en start de wascyclus weer. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err5	→ Het waterniveau wordt niet binnen 8 minuten bereikt. → De afvoerslang is op een hoogte gemonteerd die lager is dan 80 cm. → De afvoerslang ligt in water.	_ Controleer of de kraan is opengedraaid en of de waterdruk normaal is. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt. _ Monteer de afvoerslang op een hoogte tussen 80 en 100 cm. _ Zorg dat de afvoerslang niet in water ligt.
Err7	→ Fout in de motor	_ Schakel de machine uit om het probleem op te lossen. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err8	→ Het water overschrijdt het veilige niveau.	_ Schakel de machine uit om het probleem op te lossen. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err9	→ Fout in de sensor van de droogtemperatuur.	_ Schakel de machine uit om het probleem op te lossen. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err10	→ Fout in de sensor van het waterniveau.	_ Schakel de machine uit om het probleem op te lossen. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err11	→ Fout in de sensor van het waterniveau van de droger.	_ Schakel de machine uit om het probleem op te lossen. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err13	→ Fout in het verwarmingselement van de droger.	_ Schakel de machine uit om het probleem op te lossen. Neem contact op met de leverancier als het probleem aanhoudt.
Err14	→ Fout in de motor van de droger.	_ Neem contact op met het servicecentrum.
End	→ Einde van wascyclus.	
1:25	→ De resterende tijd is 1 uur en 25 minuten.	
19:25	→ Statusinformatie: vooraf ingestelde tijd voor uitstel van wascyclus.	
UNb	→ De wasdroogcombinatie beschikt over een balansbeveiligingsfunctie. Als het gewicht dat niet in balans is hoger is dan het maximaal toegestane gewicht, centrifugeert de wasdroogcombinatie niet en draait deze op een lage snelheid om abnormale trillingen en geluid te vermijden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. In het geval van één stuk wasgoed (kleed, dekbedovertrek, tafellaken, etc.) moet u ervoor zorgen dat dit evenredig verdeeld in de trommel komt te liggen. 2. U kunt het natte gewicht van het wasgoed verminderen door het met de hand uit te wringen en het evenredig verdeeld in de trommel terug te plaatsen. 3. Haal het wasgoed uit de trommel en plaats het beter verdeeld terug in de machine. 4. Plaats één of twee stukken wasgoed extra in de trommel om de effecten van een niet goed verdeelde lading te verminderen. 5. Start de centrifugeercyclus opnieuw door het programma Centrifugeren te kiezen. Als het probleem aanhoudt, kun u het beste contact opnemen met een gekwalificeerde monteur.

PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEMEN OPLOSSEN

De volgende situaties betekenen niet per definitie dat er een probleem is met de machine. Neem contact op met de klantenservice als het probleem na het opvolgen van onderstaande instructies niet is opgelost.

PROBLEEM	OORZAKEN	OPLOSSING
De wasdroogcombinatie werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ De wasdroogcombinatie is niet goed op de stroomtoevoer aangesloten. ↪ Stroomstoring. ↪ De deur van de wasdroogcombinatie is niet goed gesloten. ↪ De machine is niet ingeschakeld. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Controleer de aansluiting op de stroomtoevoer. __ Controleer de stroomtoevoer. __ Sluit de deur goed. __ Controleer of de machine ingeschakeld is.
De wasdroogcombinatie wordt niet met water gevuld.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ Er is niet op de Start/Pause-knop gedrukt. ↪ De waterkraan is niet opengedraaid. ↪ De waterdruk is minder dan 0,03 MPa. ↪ De toevoerslang heeft een knik. ↪ Storing in de watertoevoer. ↪ De programmaknop is niet goed ingesteld. ↪ De deur van de wasdroogcombinatie is niet goed gesloten. ↪ Het filter van de toevoerslang is geblokkeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Druk op de Start/Pause-knop. __ Draai de waterkraan open. __ Controleer de waterdruk. __ Controleer de toevoerslang. __ Zorg dat er water wordt toegevoerd. __ Stel de programmaknop goed in. __ Sluit de deur goed. __ Verwijder de blokkade in het filter van de toevoerslang.
De machine voert water af terwijl deze met water wordt gevuld.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ De afvoerslang is op een hoogte gemonteerd die lager is dan 80 cm. ↪ De afvoerslang ligt in water. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Monteer de afvoerslang op een hoogte tussen 80 en 100 cm. __ Zorg ervoor dat de afvoerslang niet in water ligt.
Fout in de afvoer.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ De afvoerslang wordt geblokkeerd. ↪ Het uiteinde van de afvoerslang ligt hoger dan 100 cm boven het vloerniveau. ↪ Het filter van de toevoerslang is geblokkeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Verwijder de belemmering in de afvoerslang. __ Zorg ervoor dat het uiteinde van de afvoerslang op een hoogte lager dan 100 cm boven vloerniveau wordt gemonteerd. __ HET FILTER REINIGEN
Sterke trilling tijdens centrifugeren.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ Niet alle transportbouten zijn verwijderd. ↪ De wasdroogcombinatie bevindt zich op een ongelijk oppervlak of staat niet horizontaal. ↪ De machine is met meer dan 8 kg beladen. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Verwijder alle transportbouten. __ Zorg ervoor dat de wasdroogcombinatie op een vlakke ondergrond en horizontaal staat. __ Haal wasgoed uit de trommel.
De machine stopt voordat de wascyclus is voltooid.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ Fout in de toevoer van water- of elektriciteit. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Controleer de toevoer van water- of elektriciteit.
De machine stopt gedurende een bepaalde tijd.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ De wasdroogcombinatie geeft een foutbericht. ↪ Wasdroogcombinatie in weekcyclus? 	<ul style="list-style-type: none"> __ Controleer de schermcodes. __ Druk op de knop Rinse Hold of opnieuw op de Start/Pause-knop om dit te annuleren.
Overmatig veel schuim in de trommel dat overstroomt naar de wasmiddellade.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ Het wasmiddel is van een type dat veel schuim produceert of dat bedoeld is voor een handwas. ↪ Er wordt te veel wasmiddel gebruikt. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Controleer of het wasmiddel dat u gebruikt geschikt is. __ Verminder de hoeveelheid wasmiddel in de wasmiddellade.
Automatische aanpassing van de wastijd.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ De duur van het wasprogramma wordt aangepast. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Dit is normaal en heeft geen nadelige invloed op de werking.
Er wordt niet gecentrifugeerd.	<ul style="list-style-type: none"> ↪ Het wasgoed is niet in balans. 	<ul style="list-style-type: none"> __ Voeg kleding toe of draai opnieuw een centrifugeercyclus.

